

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

10 DECEMBER 1982

WETSONTWERP

houdende eindregeling van de begrotingen van het jaar 1978 van de diensten van algemeen bestuur van de Staat, van de Staatsbedrijven en van instellingen van openbaar nut van het jaar 1978 of voorgaande jaren

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 29 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, is de Minister van Financiën ertoe gehouden het wetsontwerp houdende eindregeling van de begroting bij de Wetgevende Kamers in te dienen in de loop van de maand augustus volgend op het einde van het begrotingsjaar.

Artikel 75 van diezelfde wet bepaalt dat, in de loop van de maand augustus van het jaar na dat waarvoor de Algemene rekening van de Staat opgemaakt wordt, het Rekenhof die rekening samen met zijn opmerkingen aan de Wetgevende Kamers meedeelt.

De rekening van uitvoering van de begroting 1978 werd aan het Rekenhof toegezonden op 29 juli 1981. Het Rekenhof gaf van zijn bevindingen in verband met die rekening, kennis aan de leden van de Wetgevende Kamers, via deel II van zijn 136ste Boek, dat werd rondgedeeld op 12 oktober 1982.

Met het ontwerp van wet dat hierbij ter beraadslaging wordt ingediend, wordt voor de erin opgenomen rekeningen de wetsbekrachtiging beoogd, voorgeschreven bij artikel 115 van de Grondwet.

Voor het begrotingsjaar 1978 worden op de begroting Culturele Dotaties algemene cultuurskredieten uitgetrokken. Bij diverse decreten en reglementaire besluiten zijn ze door de Cultuurraden omgedeeled geworden.

De eindregeling van die omdeling werd goedgekeurd:

- op 21 december 1981 voor de Cultuurraad voor de Duitse Cultuurgemeenschap;
- op 2 december 1982 voor de Raad voor de Franse Gemeenschap;

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

10 DÉCEMBRE 1982

PROJET DE LOI

contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'Etat, des entreprises d'Etat et d'organismes d'intérêt public pour l'année 1978 ou pour des années antérieures

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de l'article 29 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre des Finances est tenu de présenter aux Chambres législatives, dans le courant du mois d'août suivant la fin de l'année budgétaire, le projet de règlement définitif du budget.

L'article 75 de la même loi prévoit que dans le courant du mois d'août de l'année qui suit celle pour laquelle le compte général de l'Etat est établi, la Cour des comptes transmet ce compte aux Chambres législatives avec ses observations.

Le compte d'exécution du budget de 1978 a été adressé à la Cour des comptes le 29 juillet 1981. La Cour des comptes a communiqué ses observations relatives à ce compte aux membres des Chambres législatives par son 136^e Cahier, fascicule II, distribué le 12 octobre 1982.

Le projet de loi que je sou mets à vos délibérations a pour objet de donner aux comptes qui y sont visés la sanction législative prescrite par l'article 115 de la Constitution.

Pour l'année budgétaire 1978, des crédits culturels globaux ont été prévus au budget des Dotations culturelles. Par différents décrets et arrêtés réglementaires, ces crédits ont été affectés par les Conseils culturels.

Les règlements définitifs de ces affectations ont été approuvés respectivement:

- le 21 décembre 1981 pour le Conseil culturel de la Communauté culturelle allemande;
- le 2 décembre 1982 pour le Conseil de la Communauté française;

— op 6 mei 1982 voor de Raad voor de Vlaamse Gemeenschap.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2, tweede lid, van de wet van 28 juni 1963 werd het begrotingsjaar 1978 afgesloten op 31 december 1978.

De rekening van uitvoering van de begroting werd opgemaakt naar het voorschrift van de artikelen 27, 28 en 32 van de bovengenoemde wet. De eindtoestand in ontvangst en in uitgave van de gedurende het begrotingsjaar aangerekende verrichtingen wordt erin uiteengezet. Wegens artikel 26, eerste en derde lid, steeds van dezelfde wet, wordt er ook de stand van de op vastleggingskredieten aangerekende vastleggingen in opgenomen.

Alle diensten samen genomen, sluit de begrotingsrekening 1978 af met een tekort van 80 980 288 369 frank, onder te verdelen in :

1. Lopende uitgaven :

tekort F 79 728 557 553

2. Kapitaaluitgaven :

tekort F 102 805 113 415

3. Uitgaven van de Rijksschuld :

ontvangstexcedent inclusief de opbrengst
van geconsolideerde leningen F 101 553 382 599

De bestanddelen van dit resultaat zijn terug te vinden in tabel F.

Voor de uitgaven waarvoor geen of ontoereikende uitgavemachtigingen door de begroting werden verleend, voorziet dit ontwerp in de toekenning van aanvullende kredieten voor een bedrag van 3 960 554 879 frank (voor de niet-gesplitste kredieten) en 79 092 589 frank (voor de ordonnanceringskredieten). Tabel E geeft de omschrijving van de aanvullende kredieten.

De gecumuleerde uitslagen van de begrotingen van 1830 tot en met 1978 resulteren, lopende uitgaven, kapitaaluitgaven en verrichtingen van de Rijksschuld, in een uitgavenexcedent, groot 405 397 644 710 frank.

Om dit tekort te dekken hebben diverse machtigingen toegelaten leningen aan te gaan. Die leningen en de thesauriemiddelen waarvan gebruik kon worden gemaakt, worden uiteengezet in de Algemene Rekening van de Staat, die zal gepubliceerd worden in het 136ste Boek van het Rekenhof, deel IV, A.

∴

Overeenkomstig artikel 45, §§ 2 en 3, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit wordt de eindregeling van de begroting van de Staatsbedrijven opgenomen in dit ontwerp van wet en worden hun balans en verlies- en winstrekening eraan toegevoegd.

∴

Krachtens de bepalingen van § 3 van artikel 6 van de wet van 16 maart 1954 dienen de rekeningen van de instellingen van openbaar nut van categorie A het voorwerp uit te maken van een ontwerp van wet houdende regeling van hun begroting.

Onder Titel III van het ontwerp wordt aan die eis voldaan voor de rekeningen die conform de wetsvoorschriften werden afgelegd en waarover het Rekenhof uitspraak deed.

De tabellen H en K geven een overzicht van de definitieve uitslag van die rekeningen.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

— le 6 mai 1982 pour le Conseil de la Communauté flamande.

Conformément aux dispositions de l'article 2, alinéa 2, de la loi du 28 juin 1963, l'année budgétaire 1978 a été clôturée le 31 décembre 1978.

Le compte d'exécution du budget a été établi conformément aux prescriptions des articles 27, 28 et 32 de la loi précitée. Le résultat final en recette et en dépense des opérations imputées durant l'année budgétaire y est exposé. En application de l'article 26, premier et troisième alinéa, de la même loi, la situation des engagements imputés sur les crédits d'engagement y est également intégrée.

Tous services réunis, le compte du budget de 1978 se clôture par un excédent de dépenses de 80 980 288 369 francs, se décomposant comme suit :

1. Opérations courantes :

excédent de dépenses F 79 728 557 553

2. Opérations de capital :

excédent de dépenses F 102 805 113 415

3. Opérations de la dette publique :

excédent de recettes y compris le produit
d'emprunts consolidés F 101 553 382 599

Les éléments constitutifs de ce résultat sont repris au tableau F.

Pour couvrir les dépenses faites au-delà ou en l'absence d'allocations budgétaires, le projet prévoit l'octroi de crédits complémentaires pour un montant de 3 960 554 879 francs (pour les crédits non dissociés) et 79 092 589 francs (pour les crédits d'ordonnancement). Le tableau E donne la nomenclature des crédits complémentaires.

Les résultats cumulés des budgets de 1830 à 1978, dépenses courantes, dépenses de capital et opérations de la dette publique réunies, font apparaître un excédent de dépenses de 405 397 644 710 francs.

Pour couvrir cet excédent de dépenses, diverses autorisations ont permis de recourir à l'emprunt. Ces emprunts, de même que les ressources de trésorerie dont il a pu être fait emploi, sont détaillés dans le compte général de l'Etat qui fera l'objet du fascicule IV, A, du 136^e Cahier de la Cour des comptes.

∴

Conformément à l'article 45, §§ 2 et 3, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le règlement du budget des entreprises d'Etat est repris dans le présent projet de loi, leur compte de profits et pertes et leur bilan y sont annexés.

∴

En application des dispositions du § 3, article 6, de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes d'intérêt public de la catégorie A doivent faire l'objet d'un projet de loi de règlement de leur budget.

Le Titre III du projet satisfait à cette obligation pour les comptes rendus conformément aux prescriptions légales et sur lesquels la Cour des comptes a statué.

Les tableaux H et K donnent un aperçu du résultat définitif de ces comptes.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

TITEL I

BEGROTINGSJAAR 1978

HOOFDSTUK I

Vastleggingen gedaan ter uitvoering van de begroting

§ 1. VASTSTELLING VAN DE VASTLEGGINGEN

Artikel 1.

De vastleggingen van uitgaven uitgevoerd ten laste van de kredieten van het begrotingsjaar 1978 belopen overeenkomstig de bijgaande tabel A kolom 7, de som van 70 729 013 574 frank. — Dit bedrag bevat:

— lopende verrichtingen	...	...	...	F	17 143 849 685
— kapitaalverrichtingen	...	...	...	F	53 585 163 889

§ 2. VASTSTELLING VAN DE VASTLEGGINGSKREDIETEN

Art. 2.

De vastleggingskredieten beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 1978 belopen in totaal 97 777 598 328 frank (overeenkomstig dezelfde tabel A, kolom 6).

Onder te verdelen in:

— lopende uitgaven	...	...	...	F	19 468 474 067
— kapitaaluitgaven	...	...	...	F	78 309 124 261

Dit bedrag bevat:

	lopende verrichtingen	kapitaal- verrichtingen
1) de oorspronkelijke vastleggingskredieten toegestaan bij de begrotingswetten F	18 311 400 000	57 352 400 000
2) de aanpassing van de kredieten:		
— verhoging... .. F	1 586 800 000	6 082 400 000
— verminderingen ... F	1 681 600 000	2 924 100 000
3) de overgedragen kredieten van het begrotingsjaar 1977 naar 1978 bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963... .. F	1 251 874 067	17 798 424 261

Tabel A, kolommen 2, 3, 4 en 5.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I

ANNEE BUDGETAIRE 1978

CHAPITRE I

Engagements effectués en exécution du budget

§ 1. FIXATION DES ENGAGEMENTS

Article 1^{er}.

Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits de l'année budgétaire 1978 s'élèvent, d'après le tableau A ci-joint, colonne 7, à la somme de 70 729 013 574 francs. — Ce montant se décompose comme suit:

— opérations courantes	...	...	...	F	17 143 849 685
— opérations de capital	...	...	...	F	53 585 163 889

§ 2. FIXATION DES CREDITS D'ENGAGEMENT

Art. 2.

Les crédits d'engagement dont les départements peuvent disposer pour les engagements de l'année budgétaire 1978 s'élèvent à 97 777 598 328 francs (tableau annexe A, colonne 6).

Se décomposant comme suit:

— opérations courantes	...	...	...	F	19 468 474 067
— opérations de capital	...	...	...	F	78 309 124 261

Cette somme comprend:

	opérations courantes	opérations de capital
1) les crédits d'engagement primitifs alloués par les lois budgétaires F	18 311 400 000	57 352 400 000
2) les ajustements de crédits:		
— augmentations... .. F	1 586 800 000	6 082 400 000
— diminutions F	1 681 600 000	2 924 100 000
3) les reports de l'année budgétaire 1977 à 1978 en vertu des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 F	1 251 874 067	17 798 424 261

Tableau A, colonnes 2, 3, 4 et 5.

Art. 3.

De in totaal voor het begrotingsjaar 1978 verleende vastleggingskredieten worden overeenkomstig tabel A, kolommen 9 en 10, verminderd met :

1) vastleggingskredieten die bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 naar het begrotingsjaar 1979 worden overgedragen F 2 324 486 194 24 255 273 927

Totaal F 26 579 760 121

2) beschikbaar gebleven en definitief geannuleerde vastleggingskredieten F 138 188 468 686 445

Totaal F 468 824 633

Art. 4.

Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikelen 2 en 3 worden de definitieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1978 vastgesteld op 70 729 013 574 frank.

dit bedrag bevat :

— lopende verrichtingen F 17 143 849 685
— kapitaalverrichtingen F 53 585 163 889

Die sommen zijn gelijk aan de ten laste van het begrotingsjaar geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 7 en 11).

HOOFDSTUK II

Ontvangsten en uitgaven
gedaan ter uitvoering van de begroting

§ 1. VASTSTELLING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 5.

De op het begrotingsjaar 1978 ten behoeve van de Staat vastgestelde rechten bedragen, overeenkomstig de bijgaande tabel B, kolom 3, de som van 1 099 423 780 896 frank.

Deze som is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten F 931 233 267 736
— kapitaalontvangsten F 10 837 538 986
— opbrengst der leningen F 157 352 974 174
(tabel B, kolom 3).

Art. 6.

De op hetzelfde begrotingsjaar aangerekende ontvangsten worden vastgesteld op 1 044 884 473 562 frank.

Deze som is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten F 877 014 901 850
— kapitaalontvangsten F 10 516 597 538
— opbrengst der leningen F 157 352 974 174
(tabel B, kolom 4).

Art. 3.

Le montant total des crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1978 est réduit, conformément au tableau A, colonnes 9 et 10 des :

1) crédits d'engagement reportés à l'année budgétaire 1979 en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 F 2 324 486 194 24 255 273 927

Total F 26 579 760 121

2) crédits d'engagement restés disponibles et annulés définitivement F 138 188 468 686 445

Total F 468 824 633

Art. 4.

Par suite des dispositions contenues dans les articles 2 et 3 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 1978 sont fixés à 70 729 013 574 francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— opérations courantes F 17 143 849 685
— opérations de capital F 53 585 163 889

Ces sommes sont égales aux engagements enregistrés à charge de l'année budgétaire (tableau A, colonnes 7 et 11).

CHAPITRE II

Recettes et dépenses
effectuées en exécution du budget

§ 1. FIXATION DES RECETTES

Art. 5.

Les droits constatés au profit de l'Etat sur l'année budgétaire 1978 s'élèvent d'après le tableau B ci-annexé, colonne 3, à la somme de 1 099 423 780 896 francs.

Ce montant se subdivise comme suit :

— recettes courantes F 931 233 267 736
— recettes de capital F 10 837 538 986
— produit des emprunts F 157 352 974 174
(tableau B, colonne 3).

Art. 6.

Les recettes imputées sur la même année budgétaire sont fixées à 1 044 884 473 562 francs.

Cette somme se décompose comme suit :

— recettes courantes F 877 014 901 850
— recettes de capital F 10 516 597 538
— produit des emprunts F 157 352 974 174
(tableau B, colonne 4).

Art. 7.

De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar, bedragen 54 539 307 334 frank.

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

a) geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :

— lopende ontvangsten	...	...	F	613 904 983
— kapitaalontvangsten...	...	...	F	31 000

Totaal F 613 935 983

b) naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten :

— lopende ontvangsten	...	...	F	53 604 460 903
— kapitaalontvangsten...	...	...	F	320 910 448

Totaal F 53 925 371 351

(tabel B, kolommen 5, 6 en 7).

§ 2. VASTSTELLING VAN DE UITGAVEN

Art. 8.

De tijdens het begrotingsjaar 1978 aangerekende verrichtingen worden vastgesteld als volgt :

(tabel C, kolommen 8, 9 en 10).

		niet-gesplitste kredieten	ordonnancerings- kredieten
A) Voor de lopende uitgaven :			
1) prestaties van de vorige jaren	...	...	F 42 244 895 102
2) prestaties van het lopend jaar	...	...	F 896 261 194 198
Totaal	...	...	F 938 506 089 300

Algemeen totaal ... F 956 743 459 403

B) Voor de kapitaaluitgaven :

1) prestaties van de vorige jaren	...	...	F 2 903 007 500
2) prestaties van het lopend jaar	...	...	F 75 231 116 776
Totaal	...	...	F 78 134 124 276

Algemeen totaal ... F 113 321 710 953

C) Voor de aflossing van de Rijksschuld :

1) prestaties van de vorige jaren	...	...	F 11 325 368
2) prestaties van het lopend jaar	...	...	F 55 788 266 207
Totaal	...	...	F 55 799 591 575

Algemeen totaal ... F 1 072 439 805 151

1 125 864 761 931

Art. 7.

Les droits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire s'élèvent à 54 539 307 334 francs.

Cette somme se décompose comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :

— recettes courantes	...	...	F	613 904 983
— recettes de capital	...	...	F	31 000

Total F 613 935 983

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

— recettes courantes	...	...	F	53 604 460 903
— recettes de capital	...	...	F	320 910 448

Total F 53 925 371 351

(tableau B, colonnes 5, 6 et 7).

§ 2. FIXATION DES DEPENSES

Art. 8.

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 1978 sont arrêtées comme suit :

(tableau C, colonnes 8, 9 et 10).

		crédits non dissociés	crédits d'ordonnancement
A) Pour les dépenses courantes :			
1) prestations d'années antérieures	...	...	F 42 244 895 102
2) prestations de l'année en cours	...	...	F 896 261 194 198
Total	...	...	F 938 506 089 300

Total général ... F 956 743 459 403

B) Pour les dépenses de capital :

1) prestations d'années antérieures	...	...	F 2 903 007 500
2) prestations de l'année en cours	...	...	F 75 231 116 776
Total	...	...	F 78 134 124 276

Total général ... F 113 321 710 953

C) Pour l'amortissement de la Dette publique :

1) prestations d'années antérieures	...	...	F 11 325 368
2) prestations de l'année en cours	...	...	F 55 788 266 207
Total	...	...	F 55 799 591 575

Total général ... F 1 072 439 805 151

1 125 864 761 931

Art. 9.

niet-gesplitste
kredietenordonnancerings-
kredieten

De ten laste van het begrotingsjaar 1978 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, belopen ...

F 1 057 247 286 575 53 423 260 608

F 1 110 670 547 183

(tabel C, kolom 11)

Art. 10.

De ten laste van de begroting aangerekende betalingen waarvan bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen, belopen ...

F 15 192 518 576 1 696 172

F 15 194 214 748

(tabellen C, kolom 12, en D)

§ 3. VASTSTELLING VAN DE BETALINGSKREDIETEN

Art. 11.

De betalingskredieten geopend ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 1978 belopen in totaal 1 253 750 037 533 frank (tabel C, kolom 7).

Dat bedrag omvat:

1° een som van ... F 1 145 330 800 000

betalingskredieten toegestaan bij de begrotingswetten, samengesteld als volgt:

a) oorspronkelijke begroting (tabel C, kolom 3).

niet-gesplitste
kredietenordonnancerings-
kredieten

— lopende verrichtingen F 937 768 398 912 19 608 300 000

— kapitaalverrichtingen F 72 684 100 000 47 875 600 000

— aflossingen van de Rijksschuld ... F 57 493 901 088 —

Totaal ... F 1 067 946 400 000 67 483 900 000

Algemeen totaal ... F 1 135 430 300 000

b) aanpassing van de kredieten (tabel C, kolommen 4 en 5).

1) verhogingen:

— lopende verrichtingen F 38 890 500 000 1 214 200 000

— kapitaalverrichtingen F 4 183 200 000 1 790 700 000

— aflossingen van de Rijksschuld ... F 19 000 000 —

Totaal ... F 43 092 700 000 3 004 900 000

Algemeen totaal ... F 46 097 600 000

2) verminderingen:

Art. 9.

crédits non
dissociéscrédits
d'o. donancement

Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 1978 s'établissent comme suit ...

F 1 057 247 286 575 53 423 260 608

F 1 110 670 547 183

(tableau C, colonne 11)

Art. 10.

Les paiements imputés à charge du budget et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963 s'élèvent à

F 15 192 518 576 1 069 617 2

F 15 194 214 748

(tableaux C, colonne 12, et D)

§ 3. FIXATION DES CREDITS DE PAIEMENT

Art. 11.

Les crédits de paiement ouverts aux départements ministériels pour l'année budgétaire 1978 s'élèvent au total à 1 253 750 037 533 francs (tableau C, colonne 7).

Ce montant comprend:

1° une somme de ... F 1 145 330 800 000

crédits de paiement alloués par les lois budgétaires se décomposant comme suit:

a) budgets primitifs (tableau C, colonne 3).

crédits non
dissociéscrédits
d'ordonnancement

— opérations courantes F 937 768 398 912 19 608 300 000

— opérations de capital F 72 684 100 000 47 875 600 000

— amortissements de la Dette publique ... F 57 493 901 088 —

Total ... F 1 067 946 400 000 67 483 900 000

Total général ... F 1 135 430 300 000

b) ajustement des crédits (tableau C, colonnes 4 et 5).

i) augmentations:

— opérations courantes F 38 890 500 000 1 214 200 000

— opérations de capital F 4 183 200 000 1 790 700 000

— amortissements de la Dette publique ... F 19 000 000 —

Total ... F 43 092 700 000 3 004 900 000

Total général ... F 46 097 600 000

2) diminutions:

— lopende verrichtingen	F	- 28 794 000 000	- 1 298 600 000
— kapitaalverrichtingen	F	- 3 696 300 000	- 2 408 200 000
— aflossingen van de Rijksschuld	F	—	—

Totaal F - 32 490 300 000 - 3 706 800 000

Algemeen totaal ... F - 36 197 100 000

2° *overdrachten van betalingskredieten* bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 op de Rijkscomptabiliteit en van bijzondere wetsbepalingen :

— lopende verrichtingen	F	52 958 770 916	2 523 916 572
— kapitaalverrichtingen	F	34 725 765 791	18 137 281 476
— aflossingen van de Rijksschuld	F	73 502 778	—

Totaal F 87 758 039 485 20 661 198 048

Algemeen totaal ... F 108 419 237 533
(tabel C, kolom 6)

Art. 12.

Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1978 verleende betalingskredieten wordt verminderd met :

1) niet gebruikte betalingskredieten waarvan de overdracht geschiedt overeenkomstig de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en krachtens speciale wetsbepalingen, kredieten samengesteld als volgt :

		niet-gesplitste kredieten	ordonnancerings-kredieten
— lopende verrichtingen	F	54 081 730 003	3 788 851 381
— kapitaalverrichtingen	F	28 409 176 773	28 084 693 245
— aflossingen van de Rijksschuld	F	1 724 634 881	—

Totaal F 84 215 541 657 31 873 544 626

Algemeen totaal ... F 116 089 086 283

2) beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd :

— lopende verrichtingen	F	12 192 832 205	21 595 088
— kapitaalverrichtingen	F	1 357 037 941	2 202 194 143
— aflossingen van de Rijksschuld	F	62 177 410	—

Totaal F 13 612 047 556 2 223 789 231

Algemeen totaal ... F 15 835 836 787

De overdrachten en annulaties van betalingskredieten bedragen

F	97 827 589 213	34 097 333 857
---	----------------	----------------

Totaal F 131 924 923 070
(tabel C, kolommen 14 en 15)

Art. 13.

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1978, gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begroting, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

		niet-gesplitste kredieten	ordonnancerings-kredieten
— lopende verrichtingen	F	3 956 981 680	—
— kapitaalverrichtingen	F	3 573 199	79 092 589

Totaal F 4 039 647 468

— opérations courantes	F	- 28 794 000 000	- 1 298 600 000
— opérations de capital	F	- 3 696 300 000	- 2 408 200 000
— amortissements de la Dette publique	F	—	—

Total F - 32 490 300 000 - 3 706 800 000

Total général ... F - 36 197 100 000

2° *reports de crédits de paiement* en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 sur la Comptabilité de l'Etat et en vertu de dispositions spéciales :

— opérations courantes	F	52 958 770 916	2 523 916 572
— opérations de capital	F	34 725 765 916	18 137 281 476
— amortissements de la Dette publique	F	73 502 778	—

Total F 87 758 039 485 20 661 198 048

Total général ... F 108 419 237 533
(tableau C, colonne 6)

Art. 12.

Le montant des crédits de paiement alloués pour l'année budgétaire 1978 est réduit :

1) des crédits de paiement non utilisés dont le report a lieu en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et en vertu de dispositions spéciales, crédits se décomposant comme suit :

		crédits non dissociés	crédits d'ordonnancement
— opérations courantes	F	54 081 730 003	3 788 851 381
— opérations de capital	F	28 409 176 773	28 084 693 245
— amortissements de la Dette publique	F	1 724 634 881	—

Total F 84 215 541 657 31 873 544 626

Total général ... F 116 089 086 283

2) des crédits de paiement restés disponibles et qui sont annulés :

— opérations courantes	F	12 192 832 205	21 595 088
— opérations de capital	F	1 357 037 941	2 202 194 143
— amortissements de la Dette publique	F	62 177 410	—

Total F 13 612 047 556 2 223 789 231

Total général ... F 15 835 836 787

Les reports et annulations de crédits de paiement se montent à

F	97 827 589 213	34 097 333 857
---	----------------	----------------

Total F 131 924 923 070
(tableau C, colonnes 14 et 15)

Art. 13.

Pour couvrir les dépenses de l'année budgétaire 1978 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués comme suit :

		crédits non dissociés	crédits d'ordonnancement
— dépenses courantes	F	3 956 981 680	—
— dépenses de capital	F	3 573 199	79 092 589

Total F 4 039 647 468

Deze kredieten worden onderverdeeld zoals aangeduid in de tabellen C, kolom 13, en E.

Art. 14.

Ten gevolge van de bepalingen vervat in de artikelen 11, 12 en 13, worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 1978 vastgesteld als volgt:

	niet-gesplitste kredieten	ordonnancerings-kredieten
— lopende verrichtingen F	938 506 089 300	18 237 370 103
— kapitaalverrichtingen F	78 134 124 276	35 187 586 677
— aflossingen van de Rijksschuld F	55 799 591 575	—
Totaal F	1 072 439 805 151	53 424 956 780
Algemeen totaal ... F	1 125 864 761 931	

Die som is gelijk aan de ten laste van het begrotingsjaar aangerekende verrichtingen, volgens tabel C, kolom 16.

§ 4. VASTSTELLING VAN DE ALGEMENE EINDCIJFERS
VAN DE BEGROTING VAN HET BEGROTINGSJAAR 1978

Art. 15.

De algemene eindcijfers van de begroting van het begrotingsjaar 1978 worden definitief vastgesteld als volgt:

A. — *Lopende verrichtingen*:

— ontvangsten onder artikel 6 F	877 014 901 850
— uitgaven onder artikel 8... ..	956 743 459 403
tekort zoals blijkt uit bijgaande tabel F	F 79 728 557 553

B. — *Kapitaalverrichtingen*:

— ontvangsten onder artikel 6 F	10 516 597 538
— uitgaven onder artikel 8... ..	113 321 710 953
tekort (tabel F) F	102 805 113 415

C. — *Verrichtingen der Rijksschuld*:

— ontvangsten: opbrengst der leningen (art. 6) F	157 352 974 174
— uitgaven: aflossing van de Rijksschuld (art. 8)	55 799 591 575

ontvangstenexcedent (tabel F) F	101 553 382 599
--	-----------------

D. — *Alle verrichtingen samen*:

— ontvangsten F	1 044 884 473 562
— uitgaven	1 125 864 761 931
tekort voor het begrotingsjaar 1978 ... F	80 980 288 369

Deze laatste som komt in meerdering van het bedrag van de uitgaven geordonnanceerd boven de begrotingsmiddelen bij het afsluiten van het begrotingsjaar 1977 F

F 405 397 644 710

Deze laatste som zal naar de rekening van het begrotingsjaar 1979 worden overgedragen.

Ces crédits sont répartis, ainsi qu'indiqué aux tableaux C, colonne 13, et E.

Art. 14.

Par suite des dispositions contenues dans les articles 11, 12 et 13, les crédits définitifs de l'année budgétaire 1978 sont fixés comme suit:

	crédits non dissociés	crédits d'ordonnancement
— dépenses courantes F	938 506 089 300	18 237 370 103
— dépenses de capital F	78 134 124 276	35 187 586 677
— amortissements de la Dette publique ... F	55 799 591 575	—
Total F	1 072 439 805 151	53 424 956 780
Total général ... F	1 125 864 761 931	

Ce montant est égal aux opérations imputées à charge de l'année budgétaire d'après le tableau C, colonne 16.

§ 4. FIXATION DU RESULTAT GENERAL DU BUDGET
DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1978

Art. 15.

Le résultat général du budget de l'année budgétaire 1978 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit:

A. — *Opérations courantes*:

— recettes fixées à l'article 6 F	877 014 901 850
— dépenses fixées à l'article 8	956 743 459 403
excédent des dépenses tel qu'il apparaît au tableau F ci-annexé F	79 728 557 553

B. — *Opérations de capital*:

— recettes fixées à l'article 6 F	10 516 597 538
— dépenses fixées à l'article 8	113 321 710 953
excédent des dépenses (tableau F) ... F	102 805 113 415

C. — *Opérations de la dette publique*:

— recettes: produits d'emprunt (art. 6) F	157 352 974 174
— dépenses: amortissement d'emprunts (art. 8)	55 799 591 575

excédent de recettes (tableau F) F	101 553 382 599
---	-----------------

D. — *Opérations réunies*:

— recettes F	1 044 884 473 562
— dépenses	1 125 864 761 931
excédent de dépenses pour l'année budgétaire 1978 F	80 980 288 369

Cette somme vient en augmentation du montant des dépenses ordonnancées au-delà des ressources budgétaires à la clôture de l'année budgétaire 1977, soit F

F 405 397 644 710

Cette dernière somme sera transférée au compte de l'année budgétaire 1979.

HOOFDSTUK III

Ontvangsten en uitgaven gedaan ter uitvoering van de afzonderlijke sectie van de begroting

Art. 16.

De eindregeling van de afzonderlijke sectie van de begroting wordt voor het jaar 1978 vastgesteld als volgt (tabel G):

A. — Voor de afzonderlijke sectie geregeld bij de begrotingswetten:

1. Ontvangsten	F 265 704 649 169
2. Uitgaven	264 564 613 463

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 25 619 297 557 frank wordt, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, naar een volgend jaar verwezen.

3. Ontvangstenexcedent	F 1 140 035 706
-------------------------------	-----------------

Dat ontvangstenexcedent komt in meerdering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar groot 41 447 524 253 frank.

Het aldus bekomen eindresultaat groot 42 587 559 959 frank is samengesteld uit een totaal van:

— creditsaldi	F 55 853 805 037
— debetsaldi	13 266 245 078

In die samenstelling wordt het overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1979.

B. — Voor de afzonderlijke sectie geregeld bij begrotingsdecreten van de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap:

1. Ontvangsten	F 2 132 584 593
2. Uitgaven... ..	1 879 994 691

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 11 062 439 frank wordt, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, naar een volgend jaar verwezen.

3. Ontvangstenexcedent	F 252 589 902
-------------------------------	---------------

Dat ontvangstenexcedent komt in meerdering van het overschot, groot 2 502 515 569 frank dat bij het afsluiten van het voorgaand begrotingsjaar werd vastgesteld voor de artikelen van de afzonderlijke sectie van de begroting te regelen door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap.

Het aldus bekomen eindresultaat groot 2 755 105 471 frank bestaat uitsluitend uit creditsaldi.

In die zelfde samenstelling wordt het overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1979.

C. — Voor de afzonderlijke sectie geregeld bij begrotingsdecreten van de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap:

1. Ontvangsten	F 112 583 298
2. Uitgaven... ..	856 230 006

3. Tekort	F 743 646 708
------------------	---------------

Dat uitgavenexcedent komt in mindering van het overschot, groot 1 117 819 832 frank dat bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar werd vastgesteld voor de artikelen van de afzonderlijke sectie van de begroting, te regelen door de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap.

Het aldus bekomen eindresultaat groot 374 173 124 frank bestaat uitsluitend uit creditsaldi.

In die zelfde samenstelling wordt het overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1979.

CHAPITRE III

Recettes et dépenses effectuées en exécution de la section particulière du budget

Art. 16.

Le règlement définitif de la section particulière du budget de l'année 1978 est arrêté comme suit (tableau G):

A. — Pour la section particulière réglée par les lois budgétaires:

1. Recettes	F 265 704 649 169
2. Dépenses	264 564 613 463

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant à 25 619 297 557 francs est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

3. Excédent des recettes	F 1 140 035 706
---------------------------------	-----------------

Cet excédent des recettes vient en augmentation du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente soit 41 447 524 253 francs.

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit 42 587 559 959 francs se décompose en un total de:

— soldes créditeurs	F 55 853 805 037
— soldes débiteurs	13 266 245 078

Il est transféré, dans cette décomposition, au compte de l'année budgétaire 1979.

B. — Pour la section particulière réglée par les décrets budgétaires du Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise:

1. Recettes	F 2 132 584 593
2. Dépenses	1 879 994 691

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses, s'élevant à 11 062 439 francs est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

3. Excédent des recettes	F 252 589 902
---------------------------------	---------------

Cet excédent de recettes vient en augmentation de l'excédent de recettes existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit 2 502 515 569 francs pour les articles de la section particulière à régler par le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise.

Le résultat définitif ainsi obtenu soit 2 755 105 471 francs est constitué uniquement de soldes créditeurs.

Dans cette décomposition, il est transféré au compte du budget de l'année 1979.

C. — Pour la section particulière réglée par les décrets budgétaires du Conseil culturel de la Communauté culturelle française:

1. Recettes	F 112 583 298
2. Dépenses	856 230 006

3. Excédent de dépenses	F 743 646 708
--------------------------------	---------------

Cet excédent de dépenses vient en diminution de l'excédent de recettes existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit 1 117 819 832 francs pour les articles de la section particulière à régler par le Conseil de la Communauté culturelle française.

Le résultat définitif ainsi obtenu soit 374 173 124 francs est constitué uniquement de soldes créditeurs.

Il est transféré, dans cette décomposition, au compte du budget de l'année 1979.

TITEL II

VERRICHTINGEN GEDAAN
TER UITVOERING VAN DE BEGROTINGEN
DER STAATSBEDRIJVEN

Art. 17.

Stuwdamcomplex te Nisramont.

Dienst belast met de exploitatie van het stuwdamcomplex te Nisramont omgezet in een Staatsbedrijf bij de wet van 22 oktober 1970.

Begrotingsjaar 1978

De eindregeling van de begroting van het stuwdamcomplex van Nisramont is voor het begrotingsjaar 1978 vastgesteld als volgt :

a) *Ontvangsten :*

De ontvangsten die geboekt worden in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Openbare Werken en die bepaald zijn bij artikel 14 van de wet van 26 juli 1978 houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1978 belopen zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel L A, kolom 2, de som van 19 644 727 frank.

b) *Uitgaven :*

De uitgaven die in deze rekening opgenomen werden, binnen de perken van de betalingskredieten toegekend bij artikel 14 van de wet van 26 juli 1978 F 25 600 000
belopen de som van 19 220 320

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 6 379 680 frank inbegrepen 116 291 frank kapitaalverrichtingen, worden geannuleerd (zie tabel L B bijgevoegd).

c) *Uitslag van de begroting :*

De eindcijfers van de begroting voor het jaar 1978 worden vastgesteld als volgt :

— ontvangsten (littera a) F	19 644 727
— uitgaven (littera b)	19 220 320

ontvangstenexcedent op 31 december 1978 (tabel L A, kolom 5) F	424 407
dat gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar F	8 914 259
het begrotingsoverschot op 31 december 1978 opvoert tot F	9 338 666

TITRE II

OPERATIONS EFFECTUEES
EN EXECUTION DES BUDGETS
DES ENTREPRISES D'ETAT

Art. 17.

Complexe du barrage de Nisramont.

Service chargé de l'exploitation du complexe du barrage de Nisramont érigé en entreprise d'Etat en vertu de la loi du 22 octobre 1970.

Année budgétaire 1978

Le règlement définitif du budget du « Complexe du barrage de Nisramont » s'établit pour l'année budgétaire 1978 ainsi qu'il suit :

a) *Recettes :*

Les recettes enregistrées dans le compte établi sous l'autorité du Ministre des Travaux publics et prévues à l'article 14 de la loi du 26 juillet 1978 contenant le budget du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1978, s'élèvent à 19 644 727 francs ainsi qu'il ressort du tableau L A, ci-annexé, colonne 2.

b) *Dépenses :*

Les dépenses constatées dans ledit compte dans les limites des crédits de paiement alloués par l'article 14 de la loi précitée du 26 juillet 1978... .. F 25 600 000
s'élèvent à la somme de 19 220 320

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 6 379 680 francs dont 116 291 francs d'opérations de capital, sont annulés (voir tableau L B ci-annexé).

c) *Résultat du budget :*

Le résultat définitif du budget de l'année 1978 s'établit comme suit :

— recettes (littera a) F	19 644 727
— dépenses (littera b)	19 220 320

excédent des recettes au 31 décembre 1978 (tableau L A, colonne 5) F	424 407
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente soit F	8 914 259
porte l'excédent des recettes au 31 décembre 1978 à F	9 338 666

TITEL III

VERRICHTINGEN GEDAAN TER UITVOERING VAN DE
BEGROTING DER INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT
VAN CATEGORIE A, OPGESOMD IN ARTIKEL 1 VAN DE
WET VAN 16 MAART 1954

Art. 18.

HOOFDSTUK I

Voorgaand jaar: 1975

REGIE DER LUCHTWEGEN

(Ingesteld bij de besluitwet van 20 november 1946)

De eindregeling van de begroting van de Regie der Luchtwegen
is voor het beheersjaar 1975 vastgesteld als volgt:

a) *Ontvangsten*:

De ontvangsten die geboekt werden in de rekening opgesteld
onder het gezag van de Minister van Verkeerswezen en die
bepaald zijn bij artikel 10 van de wet van 2 juli 1975 houdende
de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het
begrotingsjaar 1975, belopen, zoals blijkt uit bijgevoegde ta-
bel H, kolom 5, de som van 1 795 334 122 frank.

b) *Uitgaven*:

De uitgaven die in deze rekening opgenomen werden, binnen
de perken van de betalingskredieten:

1° toegekend bij artikel 10 van de boven-
vermelde wet van 2 juli 1975 F 2 312 710 000
2° toe te kennen voor de uitgaven die de
limitatieve kredieten overschrijden 92 064 463
belopen de som van 2 105 836 730 frank, zoals blijkt uit de
bijgevoegde tabel K, kolom 11.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge
298 937 733 frank, worden geannuleerd (zie tabel K, ko-
lom 10).

c) *Algemene uitslag*:

De eindcijfers van de begroting voor het jaar 1975 zijn vastge-
steld als volgt:

— ontvangsten (littera a)	F 1 975 334 122
— Uitgaven (littera b)	2 105 836 730

tekort	F 310 502 608
dat, gevoegd bij het ontvangstenexcedent vastgesteld bij het afsluiten van het vorig jaar	
F	1 241 021 840,73

het begrotingsoverschot op 31 december 1975 herleidt tot	F 930 519 232,73
--	------------------

d) *Begroting voor orde*:

Bij artikel 10 van de bovenvermelde wet
van 2 juli 1975, houdende de begroting van
Verkeerswezen voor het jaar 1975, worden
de ontvangsten en uitgaven voor orde, beide
geraamd op F 58 000 000

De eindregeling van de begroting voor orde
voor het jaar 1975 wordt vastgesteld als volgt
(zie tabel H):

— ontvangsten	F 2 300 000
— uitgaven	59 251

Overschot	F 2 240 749
------------------	-------------

Gevoegd bij het batig saldo vastgesteld bij
het afsluiten van het vorige beheersjaar:
4 217 519 frank, vertoont op 31 december
1975, een overschot van F 6 458 268

TITRE III

OPERATIONS EFFECTUEES EN EXECUTION DES BUD-
GETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CA-
TEGORIE A, ENUMERES A L'ARTICLE 1^{er} DE LA LOI
DU 16 MARS 1954

Art. 18.

CHAPITRE I

Année antérieure: 1975

REGIE DES VOIES AERIENNES

(Institué par l'arrêté-loi du 20 novembre 1946)

Le règlement définitif du budget de la Régie des Voies aériennes
s'établit pour l'année de gestion 1975 ainsi qu'il suit:

a) *Recettes*:

Les recettes enregistrées dans le compte établi sous l'autorité
du Ministre des Communications et prévus par l'article 10 de la
loi du 2 juillet 1975 contenant le budget des Communications
pour l'année budgétaire 1975 s'élèvent ainsi qu'il ressort du
tableau H ci-annexé, colonne 5, à 1 795 334 122 francs.

b) *Dépenses*:

Les dépenses constatées dans ledit compte, dans les limites des
crédits de paiement:

1° alloués par l'article 10 de la loi du 2 juillet 1975 précitée, soit... ..	F 2 312 710 000
2° alloués pour les dépenses effectuées au- delà du montant des crédits limitatifs	92 064 463

se montent à la somme de 2 105 836 730 francs, ainsi qu'il
ressort du tableau K, colonne 11 ci-joint.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit
298 937 733 francs, sont annulés (voir tableau K, colonne 10).

c) *Résultat général*:

Le résultat général du budget de l'année 1975 s'établit comme
suit:

— Recettes (littera a)	F 1 975 334 122
— Dépenses (littera b)	2 105 836 730

excédant des dépenses	F 310 502 608
------------------------------	---------------

lequel, compte tenu de l'excédent des recettes
existant à la clôture de l'année 1974 soit F 1 241 021 840,73

ramène l'excédent des recettes au 31 décem- bre 1975 à	F 930 519 232,73
--	------------------

d) *Budget pour ordre*:

En vertu de l'article 10 de la loi précitée du
2 juillet 1975, contenant le budget des Com-
munications pour l'année 1975, les recettes et
les dépenses pour ordre sont toutes deux
évaluées à F 58 000 000

Le résultat final du budget pour ordre de
l'année 1975 s'établit comme suit (voir ta-
bleau H):

— recettes	F 2 300 000
— dépenses	59 251

Excédant de recettes	F 2 240 749
-----------------------------	-------------

Lequel, ajouté au solde créditeur constaté
à la clôture de l'année de gestion précédente
soit: 4 217 519 francs, fait apparaître, au
31 décembre 1975, un excédent de recettes
de F 6 458 268

HOOFDSTUK II

Lopend jaar

Art. 19.

§ 1. HULP- EN INFORMATIEBUREAU VOOR
GEZINNEN VAN MILITAIREN

Ingesteld bij besluit van 14 december 1940
(verlengd bij de wet van 12 juli 1952)

De eindregeling van de begroting van het Hulp- en Informatie-bureau voor gezinnen van militairen is voor het beheersjaar 1978 vastgesteld als volgt:

a) *Ontvangsten*:

De ontvangsten die geboekt werden in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Landsverdediging en die bepaald zijn bij artikel 27 van de wet van 14 juli 1978, houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1978, belopen, zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel H, kolom 3 de som van 134 244 556 frank.

b) *Uitgaven*:

De uitgaven die in deze rekening opgenomen werden, binnen de perken van de betalingskredieten:

1° toegekend bij artikel 27 van de bovenvermelde wet van 14 juli 1978 F	134 820 000
2° toegekend bij het koninklijk besluit van 31 oktober 1978 (<i>Belgisch Staatsblad</i> nr 223 van 22 november 1978) tot verdeling van de provisionele kredieten ingeschreven op de begrotingen van het ministerie van Landsverdediging en van de Rijkswacht	1 000 000
3° toe te kennen voor de uitgaven die de limitatieve kredieten overschrijden	645
4° toe te kennen voor de uitgaven gedaan boven het bedrag van niet-limitatieve kredieten	590 240

samen F 136 410 885
belopen de som van F 128 963 440
zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel K, kolom 8.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 7 447 445 frank, worden geannuleerd (zie tabel K, kolom 10).

c) *Algemene uitslag*:

De eindcijfers van de begroting voor het jaar 1978 worden vastgesteld als volgt:

— ontvangsten (littera a) F	134 244 556
— uitgaven (littera b)	128 963 440
overschot van de ontvangsten F	5 281 116
met dat tekort gevoegd bij het ontvangstenexcedent vastgesteld bij het afsluiten van het vorig jaar F	19 612 115
vertoont het gecumuleerde begrotingsresultaat per 31 december 1978 een batig saldo van F	24 893 231

§ 2. REGIE DER BELGISCHE RIJKSKOEL- EN VRIESDIENSTEN

Ingesteld bij de besluitwet van 14 november 1944

De eindregeling van de begroting van de Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten is voor het beheersjaar 1978 vastgesteld als volgt:

CHAPITRE II

Année courante

Art. 19.

§ 1. OFFICE DE RENSEIGNEMENTS
ET D'AIDE AUX FAMILLES DE MILITAIRES

Institué par l'arrêté du 14 décembre 1940
(prorogé par la loi du 12 juillet 1952)

Le règlement définitif du budget de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires, s'établit pour l'année de gestion 1978 ainsi qu'il suit:

a) *Recettes*:

Les recettes enregistrées dans le compte établi sous l'autorité du Ministre de la Défense nationale et prévues par l'article 27 de la loi du 14 juillet 1978 contenant le budget du Ministère de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1978 s'élèvent ainsi qu'il ressort du tableau H, ci-annexé, colonne 3, à la somme de 134 244 556 francs.

b) *Dépenses*:

Les dépenses constatées dans ledit compte, dans les limites des crédits de paiement:

1° alloués par l'article 27 de la loi du 14 juillet 1978 précitée F	134 820 000
2° alloués par l'arrêté royal du 31 octobre 1978 (<i>Moniteur belge</i> n° 223 du 22 novembre 1978) portant répartition des crédits provisionnels pour le Ministère de la Défense nationale et de la Gendarmerie	1 000 000
3° à allouer pour les dépenses effectuées au-delà du montant des crédits limitatifs	645
4° à allouer pour les dépenses effectuées au-delà du montant des crédits non limitatifs	590 240

ensemble F 136 410 885
se montent à la somme de F 128 963 440
ainsi qu'il ressort du tableau K, colonne 8.

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 7 447 445 francs sont annulés (voir tableau K, colonne 10);

c) *Résultat général*:

Le résultat définitif du budget de l'année 1978 s'établit comme suit:

— recettes (littera a) F	134 244 556
— dépenses (littera b)	128 963 440
excédent des recettes F	5 281 116
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses existant à la clôture de l'année précédente F	19 612 115
porte l'excédent des recettes au 31 décembre 1978 à F	24 893 231

§ 2. REGIE DES SERVICES FRIGORIFIQUES DE L'ETAT BELGE

Instituée par l'arrêté-loi du 14 novembre 1944

Le règlement définitif du budget de la Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge s'établit pour l'année de gestion 1978 ainsi qu'il suit:

a) *Ontvangsten:*

De ontvangsten die geboekt werden in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Economische Zaken en die bepaald zijn bij artikel 9 van de wet van 10 april 1978 houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1978 belopen, zoals blijkt uit bijgevoegde tabel H, kolom 3, de som van 228 106 437 frank.

b) *Uitgaven:*

De uitgaven die in deze rekening opgenomen werden, binnen de perken van de betalingskredieten:

1° toegekend bij artikel 9 van de bovenge-	F	269 120 000
noemde wet van 10 april 1978		
2° toe te kennen voor de uitgaven die de		
limitatieve kredieten overschrijden		37 997 427
3° verminderd ingevolge budgettaire be-		
zuinigingen		1 949 500

samen	F	305 167 927
belopen de som van	F	193 318 927

zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel K (kolom 8).

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 111 849 000 frank, worden geannuleerd (zie tabel K, kolom 10).

c) *Algemene uitslag:*

De eindcijfers van de begroting voor het beheersjaar 1978 zijn vastgesteld als volgt:

— ontvangsten (littera a)	F	228 106 437
— uitgaven (littera b)		193 318 927

ontvangstenexcedent	F	34 787 510
----------------------------	---	------------

d) *Begroting voor orde:*

Bij artikel 9 van de bovenvermelde wet van 10 april 1978 houdende de begroting van Economische Zaken voor het jaar 1978 worden de ontvangsten en de uitgaven voor orde, beide geraamd op 3 100 000 frank.

De eindregeling van de begroting voor orde voor het jaar 1978 wordt vastgesteld als volgt (zie tabel H):

— ontvangsten	F	319 959
— uitgaven		346 096

tekort	F	26 137
---------------	---	--------

e) *Gecumuleerde algemene uitslag:*

De uitslag van het beheersjaar 1978 wordt vastgesteld als volgt:

— begroting: ontvangstenexcedent	F	34 787 510
— begroting voor orde: tekort		- 26 137

samen	F	34 761 373
--------------	---	------------

gevoegd bij het totale ontvangstenexcedent		
vastgesteld bij het afsluiten van het beheers-		
jaar 1977, zegge	F	34 691 034

voert het totale begrotingsoverschot op tot		69 452 40
---	--	-----------

§ 3. REGIE DER POSTERIJEN INGESTELD
BIJ DE WET VAN 6 JULI 1971

De eindregeling van de begroting van de Regie der Posterijen is voor het beheersjaar 1978 vastgesteld als volgt:

a) *Recettes:*

Les recettes enregistrées dans le compte établi sous l'autorité du Ministre des Affaires économiques et prévues par l'article 9 de la loi du 10 avril 1978 contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour l'année budgétaire 1978 s'élèvent ainsi qu'il ressort du tableau H, colonne 3, ci-annexé à 228 106 437 francs.

b) *Dépenses:*

Les dépenses constatées dans ledit compte, dans les limites des crédits de paiement:

1° alloués par l'article 9 de la loi du	F	269 120 000
10 avril 1978 précitée		
2° à allouer pour les dépenses faites au-delà		
des crédits limitatifs		37 997 427
3° réduits suite à restrictions budgétaires		1 949 500

ensemble	F	305 167 927
se montent à la somme de	F	193 318 927

ainsi qu'il ressort du tableau K ci-annexé (colonne 8).

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 111 849 000 francs sont annulés (tableau K, colonne 10).

c) *Résultat général:*

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1978 s'établit comme suit:

— recettes (littera a)	F	228 106 437
— dépenses (littera b)		193 318 927

excédent de recettes	F	34 787 510
-----------------------------	---	------------

d) *Budget pour ordre:*

En vertu de l'article 9 de la loi précitée du 10 avril 1978 contenant le budget des Affaires économiques pour l'année 1978, les recettes et les dépenses pour ordre sont toutes deux évaluées à 3 100 000 francs.

Le résultat final du budget pour ordre de l'année 1978, s'établit comme suit (voir tableau H):

— recettes	F	319 959
— dépenses		346 096

excédent des dépenses	F	26 137
------------------------------	---	--------

e) *Résultat général cumulé:*

Le résultat de l'année de gestion 1978 s'établit comme suit:

— budget: excédent de recettes	F	34 787 510
— budget pour ordre: excédent de dépenses		- 26 137

ensemble	F	34 761 373
-----------------	---	------------

lequel augmenté de l'excédent des recettes sur		
les dépenses existant à la clôture de l'année		
1977, soit	F	34 691 034

porte l'excédent total des recettes à	F	69 452 407
--	---	------------

§ 3. REGIE DES POSTES INSTITUEE PAR
LA LOI DU 6 JUILLET 1971

Le règlement définitif du budget de la Régie des Postes s'établit pour l'année de gestion 1978 ainsi qu'il suit:

a) *Vastleggingen* :

De vastleggingen die in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister der Posterijen, Telegrafie en Telefonie opgenomen werden binnen de perken van de vastleggingskredieten toegekend bij artikel 8 van de wet van 14 maart 1978 houdende de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1978 ... F 1 300 000 000
 belopen de som van ... F 1 279 023 239
 zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel K, kolom 5.

De vastleggingskredieten die de vastleggingen overtreffen, zegge 20 976 761 frank worden geannuleerd (zie tabel K, kolom 7).

b) *Ontvangsten* :

De ontvangsten die geboekt werden in de genoemde rekening en die bepaald zijn bij artikel 8 van de bovengenoemde wet van 14 maart 1978 belopen zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel H, kolom 3, de som van ... F 31 555 941 546

c) *Uitgaven* :

De uitgaven die in de genoemde rekening opgenomen werden binnen de perken van de betalingskredieten :

1° toegekend bij artikel 8 van de bovengenoemde wet van 14 maart 1978 ... F 34 377 253 000
 2° vermindering der kredieten bij toepassing van de wet van 27 september 1979 ... 890 366 000
 3° toegekend bij toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 ... 348 800 000
 4° toegevoegd voor de uitgaven gedaan boven het aanvankelijk bedrag niet-limitatieve kredieten ... 1 023 847

samen ... F 33 836 710 847
 belopen de som van ... 32 089 674 021
 zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel K, kolom 8.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 1 747 036 826 frank worden geannuleerd (zie tabel K, kolom 10)

d) *Algemene uitslag* :

De eindcijfers van de begroting voor het beheersjaar 1978 worden vastgesteld als volgt :

— ontvangsten (littera b) ... F 31 555 941 546
 — uitgaven (littera c) ... 32 089 674 021

tekort op 31 december 1978 ... F 533 732 475

Gevoegd bij het tekort van 3 628 116 060 frank vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar vertoont het gecumuleerde begrotingsresultaat per 31 december 1978 een tekort van 4 161 848 535 frank

e) *Begroting voor orde* :

Bij artikel 8 van de wet van 14 maart 1978 houdende de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het jaar 1978 worden de ontvangsten voor orde geraamd op ... F 12 164 577 407 000
 en de uitgaven voor orde op ... 12 154 937 111 000

De eindrekening van de begroting voor orde voor het jaar 1978 wordt vastgesteld als volgt (zie tabel H) :

a) *Engagements* :

Les engagements constatés dans le compte établi sous l'autorité du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, dans les limites des crédits d'engagement alloués par l'article 8 de la loi du 14 mars 1978 contenant le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1978 ... F 1 300 000 000

se montent à la somme de ... F 1 279 023 239
 ainsi qu'il ressort du tableau K ci-joint, colonne 5.

Les crédits d'engagement excédant les engagements soit 20 976 761 francs sont annulés (voir tableau K, colonne 7).

b) *Recettes* :

Les recettes enregistrées dans ledit compte, prévues par l'article 8 de la loi précitée du 14 mars 1978, s'élèvent ainsi qu'il ressort du tableau H, colonne 3, ci-joint, à la somme de ... F 31 555 941 546

c) *Dépenses* :

Les dépenses constatées dans ledit compte dans les limites des crédits de paiement :

1° alloués par l'article 8 de la loi du 14 mars 1978 précitée... F 34 377 253 000
 2° réduction des crédits prévue par la loi d'ajustement du 27 septembre 1979 ... 890 366 000
 3° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954 ... 348 800 000
 4° ajoutés pour les dépenses faites au-delà du montant initial des crédits non limitatifs... 1 023 847

ensemble ... F 33 836 710 847
 se montent à la somme de ... 32 089 674 021
 ainsi qu'il ressort du tableau K ci-annexé, colonne 8.

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 1 747 036 826 francs, sont annulés (voir tableau K, colonne 10).

d) *Résultat général* :

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1978 s'établit comme suit :

— recettes (littera b) ... F 31 555 941 546
 — dépenses (littera c) ... 32 089 674 021

— excédent des dépenses au 31 décembre 1978 ... F 533 732 475

Ajouté au solde débiteur constaté à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 3 628 116 060 francs fait apparaître un résultat budgétaire débiteur cumulé au 31 décembre 1978 de 4 161 848 535 francs.

e) *Budget pour ordre* :

En vertu de l'article 8 de la loi du 14 mars 1978 contenant le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année 1978, les recettes pour ordre sont évaluées à ... F 12 164 577 407 000
 et les dépenses pour ordre à ... 12 154 937 111 000

Le résultat final du budget pour ordre de l'année 1978 s'établit comme suit (voir tableau H) :

— ontvangsten	F 11 270 533 928 432
— uitgaven	11 215 861 874 710
overschot	F 54 672 053 722
dat, gevoegd bij het ontvangstenexcedent vastgesteld per 31 december 1977...	F 170 285 081 056
het begrotingsoverschot op 31 december 1978 opvoert tot	F 224 957 134 778

§ 4. REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE

Ingesteld bij de wet van 19 juli 1930

De eindregeling van de begroting der Regie van Telegrafie en Telefonie is voor het beheersjaar 1978 vastgesteld als volgt:

a) Vastleggingen:

De vastleggingen die in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie, opgenomen werden binnen de perken van de vastleggingskredieten:

1° toegekend bij artikel 7 van de wet van 14 maart 1978 houdende de begroting van het Ministerie van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1978	F 12 291 180 000
2° verhoogd overeenkomstig de begro- tingstabel bij de bovengenoemde wet van 14 maart 1978 (art. 4 en 11)	4 066 600 000

samen	F 16 357 780 000
belopen de som van	F 15 803 180 000

zoals blijkt uit tabel K, kolom 5.

De vastleggingskredieten die de vastleggingen overtreffen, zegge 554 600 000 frank, worden geannuleerd (zie tabel K, kolom 7).

b) Ontvangsten:

De ontvangsten die geboekt werden in de genoemde rekening en die bepaald zijn bij artikel 7 van de bovengenoemde wet van 14 maart 1978 belopen, zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel H, kolom 3, de som van 90 916 708 913 frank.

c) Uitgaven:

De uitgaven die in de genoemde rekening opgenomen werden binnen de perken van de betalingskredieten:

1° toegekend overeenkomstig artikel 6 van de bovengenoemde wet van 14 maart 1978	76 096 245 000
2° toegevoegd voor de uitgaven gedaan boven het aanvankelijk bedrag der niet-limi- tatieve kredieten	16 707 754 897

samen	F 92 803 999 897
belopen de som van	F 89 272 577 436

zoals blijkt uit tabel K, kolom 8.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 3 531 422 461 frank, worden geannuleerd (tabel K, kolom 10).

d) Algemene uitslag:

De eindcijfers van de begroting voor het beheersjaar 1978 worden vastgesteld als volgt:

— ontvangsten (littera b)	F 90 916 708 913
— uitgaven (littera c)	89 272 577 436
ontvangstenexcedent	F 1 644 131 477

— recettes	F 11 270 533 928 432
— dépenses	11 215 861 874 710
excédent de recettes	F 54 672 053 722
qui, compte tenu de l'excédent des recettes sur les dépenses au 31 décembre 1977 soit	F 170 285 081 056
porte l'excédent des recettes au 31 décem- bre 1978 à	F 224 957 134 778

§ 4. REGIE DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES

Instituée par la loi du 19 juillet 1930

Le règlement définitif du budget de la Régie des Télégraphes et des Téléphones s'établit comme suit pour l'année de gestion 1978:

a) Engagements:

Les engagements constatés dans le compte établi sous l'autorité du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones dans les limites des crédits d'engagement:

1° alloués par l'article 7 de la loi du 14 mars 1978 contenant le budget du Minis- tère des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1978	F 12 291 180 000
2° augmentés conformément au tableau du budget annexé à la loi du 14 mars 1978 précitée (art. 4 et 11)	4 066 600 000

ensemble	F 16 357 780 000
se montent à	F 15 803 180 000

ainsi qu'il ressort du tableau K, colonne 5.

Les crédits d'engagement excédant les engagements soit 554 600 000 francs sont annulés (tableau K, colonne 7).

b) Recettes:

Les recettes enregistrées dans ledit compte et qui sont déterminées par l'article 7 de la loi précitée du 14 mars 1978, s'élèvent, ainsi qu'il ressort du tableau H ci-annexé, colonne 3, à la somme de 90 916 708 913 francs.

c) Dépenses:

Les dépenses constatées dans ledit compte dans les limites des crédits de paiement:

1° alloués conformément à l'article 6 de la loi du 14 mars 1978 précitée	F 76 096 245 000
2° ajoutés pour les dépenses effectuées au- delà du montant initial des crédits non limita- tifs	16 070 754 897

ensemble	F 92 803 999 897
s'élèvent à	F 89 272 577 436

ainsi qu'il ressort du tableau K, colonne 8.

Les crédits de paiement, excédant les dépenses soit 3 531 422 461 francs sont annulés (tableau K, colonne 10).

d) Résultat général:

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1978 s'établit comme suit:

— recettes (littera b)	F 90 916 708 913
— dépenses (littera c)	89 272 577 436
excédent des recettes	F 1 644 131 477

e) *Begroting voor orde :*

Bij artikel 6 van de bovengenoemde wet van 14 maart 1978 worden de ontvangsten en de uitgaven voor orde geraamd op respectievelijk 9 441 747 000 frank en 9 002 747 000 frank.

De eindregeling van de begroting voor orde van het jaar 1978 wordt vastgesteld als volgt (zie tabel H):

— ontvangsten	...	...	...	...	F	9 683 874 497
— uitgaven	...	...	...	...	...	8 131 025 973

overschot...	...	...	...	...	F	1 552 848 524
--------------	-----	-----	-----	-----	---	---------------

f) *Gecumuleerde algemene uitslag :*

Die uitslag, voor het beheersjaar 1978, wordt vastgesteld als volgt :

— ontvangsten	...	...	...	...	F	100 600 583 410
— uitgaven	...	...	...	...	...	97 403 603 409

overschot...	...	...	...	...	F	3 196 980 001
--------------	-----	-----	-----	-----	---	---------------

dat, gevoegd bij het ontvangstenexcedent vastgesteld bij het afsluiten van het beheersjaar 1977, zegge 1 654 309 622 frank, het begrotingsoverschot op 31 december 1978 opvoert tot 4 851 289 623 frank.

§ 5. FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN EN MEDISCH-SOCIALE INRICHTINGEN

Opgericht bij artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

De eindregeling van de begroting van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen is, voor het beheersjaar 1978, vastgesteld als volgt :

a) *Vastleggingen :*

De vastleggingen die in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin opgenomen werden binnen de perken van de vastleggingskredieten :

1° toegekend bij artikel 13 van de wet van 19 december 1977 houdende de begroting van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1978, bij artikel 8 van de wet van 11 augustus 1978 houdende de begroting van de Vlaamse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1978, bij artikel 9 van de wet van 28 augustus 1978 houdende de begroting van de Waalse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1978 en bij artikel 8 van de wet van 9 augustus 1978 houdende de begroting van de Brusselse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1978, op	...	...	...	...	F	5 742 300 000
2° overgedragen van het jaar 1977 naar het begrotingsjaar 1978	...	...	...	...	...	1 567 188 343
3° toegekend bij toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954	...	...	...	...	...	290 000 000

samen	...	...	...	...	F	7 599 488 343
belopen de som van	...	...	...	...	F	5 318 074 344

De vastleggingskredieten die de vastleggingen overtreffen, zegge 2 281 413 999 frank, worden overgedragen naar het begrotingsjaar 1979 (tabel K, kolommen 2, 3, 4, 5 en 6).

b) *Ontvangsten :*

De ontvangsten die geboekt werden in de genoemde rekening, belopen, zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel H, kolom 3, de som van 5 720 627 265 frank.

e) *Budget pour ordre :*

En vertu de l'article 6 de la loi précitée du 14 mars 1978, les recettes et les dépenses pour ordre sont estimées respectivement à 9 441 747 000 francs et 9 002 747 000 francs.

Le résultat final du budget pour ordre de l'année 1978 s'établit comme suit (voir tableau H):

— recettes	...	...	...	...	...	F	9 683 874 497
— dépenses	...	...	...	...	...	...	8 131 025 973

excédent des recettes	...	...	...	...	F	1 552 848 524
-----------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------------

f) *Résultat général cumulé :*

Ce résultat, pour l'année de gestion 1978 s'établit comme suit :

— recettes	...	...	...	...	...	F	100 600 583 410
— dépenses	...	...	...	...	...	...	97 403 603 409

excédent des recettes	...	...	...	...	F	3 196 980 001
-----------------------	-----	-----	-----	-----	---	---------------

lequel, compte tenu de l'excédent des recettes existant à la fin de l'année 1977, soit 1 654 309 622 francs, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 1978 à 4 851 289 623 francs.

§ 5. FONDS DE CONSTRUCTION D'INSTITUTIONS HOSPITALIERES ET MEDICO-SOCIALES

Créé par l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

Le règlement définitif du budget du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales s'établit comme suit, pour l'année de gestion 1978 :

a) *Engagements :*

Les engagements constatés dans le compte établi sous l'autorité du Ministre de la Santé publique et de la Famille, dans les limites des crédits d'engagement :

1° alloués par l'article 13 de la loi du 19 décembre 1977 contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1978, par l'article 8 de la loi du 11 août 1978 contenant le budget des Affaires régionales flamandes pour l'année budgétaire 1978, par l'article 9 de la loi du 23 août 1978 contenant le budget des Affaires régionales wallonnes pour l'année budgétaire 1978 et par l'article 8 de la loi du 9 août 1978 contenant le budget des Affaires régionales bruxelloises pour l'année budgétaire 1978, à	...	...	...	...	F	5 742 300 000
2° reportés de l'année 1977 à l'année budgétaire 1978	...	...	...	...	...	1 567 188 343
3° alloués en exécution de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	...	...	...	...	...	290 000 000

ensemble	...	...	...	...	...	F	7 599 488 343
s'élèvent à	...	...	...	...	...	F	5 318 074 344

Les crédits d'engagement excédant les engagements, soit la somme de 2 281 413 999 francs, sont reportés à l'année budgétaire 1979 (tableau K, colonne 2, 3, 4, 5 et 6).

b) *Recettes :*

Les recettes enregistrées dans ledit compte s'élèvent, ainsi qu'il ressort du tableau H, colonne 3, en annexe à la somme de 5 720 627 265 francs.

c) *Uitgaven:*

De uitgaven die in de genoemde rekening opgenomen werden binnen de perken van de betalingskredieten:

1° toegekend in de tabellen gevoegd bij de wetten van 19 december 1977 houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1978, 11 augustus 1978 houdende de begroting van de Vlaamse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1978, 23 augustus 1978 houdende de begroting van de Waalse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1978, en 9 augustus 1978 houdende de begroting van de Brusselse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1978, op ... F	5 916 700 000
2° overgedragen van het jaar 1977 naar het begrotingsjaar 1978	2 907 430 366
3° de kredietvermindering voor de Brusselse gewestelijke aangelegenheden, ingevolge het koninklijk besluit van 27 oktober 1978	80 100 000
4° de kredietvermindering ingevolge de beslissing van 17 februari 1978 van de Ministerraad, bevestigd door de wet van 16 juli 1978 houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1978	1 300 000

samen F 8 742 730 366
belopen de som van F 5 740 720 315
zoals blijkt uit de tabel K, kolom 8.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 3 002 010 051 frank, worden naar het begrotingsjaar 1979 overgedragen.

d) *Algemene uitslag:*

De eindcijfers van de begroting voor het beheersjaar 1978 worden vastgesteld als volgt:

— ontvangsten (littera b) F	5 720 627 265
— uitgaven (littera c)	5 740 720 315

tekort F 20 093 050
met dat resultaat gevoegd bij het ontvangstenexcedent vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar groot 1 703 851 806 frank, vertoont het gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 1978 een batig saldo van 1 683 758 756 frank.

e) *Begroting voor orde:*

Bij artikel 13 van de wet van 19 december 1977 houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1978 worden de ontvangsten en de uitgaven voor orde beide geraamd op 116 500 000 frank.

De eindregeling van de begroting voor orde voor het jaar 1978 wordt vastgesteld als volgt:

— ontvangsten F	30 348 765
— uitgaven	30 348 765
ontvangstenexcedent (zie tabel H) ... F	0

§ 6. DIENST VOOR REGELING VAN DE BINNENVAART

Ingesteld bij de besluitwet van 12 december 1944

De eindregeling van de begroting van de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart wordt voor het beheersjaar 1978 vastgesteld als volgt:

c) *Dépenses:*

Les dépenses constatées dans ledit compte dans les limites des crédits de paiement:

1° alloués dans les tableaux annexés aux lois des 19 décembre 1977 contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille de l'année budgétaire 1978, du 11 août 1978 contenant le budget des Affaires régionales flamandes de l'année budgétaires 1978, du 23 août 1978 contenant le budget des Affaires régionales wallonnes de l'année budgétaire 1978, et du 9 août 1978 contenant le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1978 à F	5 916 700 000
2° transférés de l'année 1977 à l'année budgétaire 1978	2 907 430 366
3° la réduction de crédit pour les Affaires régionales bruxelloises résultant de l'arrêté royal du 27 octobre 1978	80 100 000
4° la réduction de crédit résultant de la décision du Conseil des Ministres du 17 février 1978 confirmée par la loi du 16 juillet 1978 ajustant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille de l'année budgétaire 1978	1 300 000

ensemble F 8 742 730 366
se montent à la somme de F 5 740 720 315
ainsi qu'il ressort du tableau K, colonne 8.

Les crédits de paiement qui dépassent les dépenses, soit 3 002 010 051 francs sont reportés à l'année budgétaire 1979.

d) *Résultat général:*

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1978 s'établit comme suit:

— recettes (littera b) F	5 720 627 265
— dépenses (littera c)	5 740 720 315

excédent des dépenses F 20 093 050
lequel, ajouté à l'excédent des recettes constaté à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 1 703 851 806 francs, fait apparaître au 31 décembre 1978, comme résultat budgétaire cumulé, un solde créditeur de 1 683 758 756 francs.

e) *Budget pour ordre:*

En application de l'article 13 de la loi du 19 décembre 1977, contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille, pour l'année budgétaire 1978 les recettes et les dépenses pour ordre sont toutes deux évaluées à 116 500 000 francs.

Le règlement définitif du budget pour ordre de l'année 1978 est fixé comme suit:

— recettes F	30 348 765
— dépenses	30 348 765
excédent des recettes (voir tableau H) F	0

§ 6. OFFICE REGULATEUR DE LA NAVIGATION INTERIEURE

Institué par l'arrêté-loi du 12 décembre 1944

Le règlement définitif du budget de l'Office régulateur de la Navigation intérieure s'établit pour l'année de gestion 1978 ainsi qu'il suit:

a) *Ontvangsten :*

De ontvangsten die geboekt werden in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Verkeerswezen en die bepaald zijn bij artikel 12 van de wet van 21 april 1978 houdende de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het begrotingsjaar 1978, belopen, zoals blijkt uit bijgevoegde tabel H, kolom 3, de som van 96 102 052 frank.

b) *Uitgaven :*

De uitgaven die in deze rekening opgenomen werden binnen de perken van de betalingskredieten :

1° toegekend bij artikel 12 van de bovenvermelde wet van 21 april 1978 ... F	93 702 000
2° toegekend bij toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954	89 245 388

samen F 182 947 388
belopen de som van F 146 102 468
zoals blijkt uit de bijgevoegde tabel K, kolom 8.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 36 844 920 frank, worden geannuleerd (zie tabel K, kolom 10).

c) *Algemene uitslag :*

De eindcijfers van de begroting voor het jaar 1978 worden vastgesteld als volgt :

— ontvangsten (littera a) F	96 102 052
— uitgaven (littera b)	146 102 468

tekort F 50 000 416
dat gevoegd bij het ontvangstenexcedent vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar 117 473 746 frank, het begrotingsoverschot op 31 december 1978 herleidt tot 67 473 330 frank.

d) *Begroting voor orde :*

Bij artikel 12 van de bovenvermelde wet van 21 april 1978, houdende de begroting van Verkeerswezen voor het jaar 1978, worden de ontvangsten en uitgaven voor orde beide geraamd op 8 040 000 frank.

De eindrekening van de begroting voor orde van het jaar 1978 wordt vastgesteld als volgt (zie tabel H) :

— ontvangsten F	7 480 624
— uitgaven	7 570 278

tekort F 89 654
gevoegd bij het ontvangstenoverschot vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar 798 707 frank, vertoont het gecumuleerde begrotingsresultaat per 31 december 1978 een batig saldo van 709 053 frank.

Gegeven te Brussel, 8 december 1982.

BOUDEWIJN.

a) *Recettes :*

Les recettes enregistrées dans le compte établi sous l'autorité du Ministre des Communications et prévues par l'article 12 de la loi du 21 avril 1978 contenant le budget du Ministère des Communications pour l'année budgétaire 1978, s'élèvent, ainsi qu'il ressort du tableau H, ci-annexé, colonne 3, à la somme de 96 102 052 francs.

b) *Dépenses :*

Les dépenses constatées dans ledit compte, dans les limites des crédits de paiement :

1° alloués par l'article 12 de la loi précitée du 21 avril 1978 F	93 702 000
2° alloués en exécution de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	89 245 388

ensemble 182 947 388
se montent à la somme de F 146 102 468
ainsi qu'il ressort du tableau K, ci-joint, colonne 8.

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 36 844 920 francs, sont annulés (voir tableau K, colonne 10).

c) *Résultat général :*

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1978 s'établit comme suit :

— recettes (littera a) F	96 102 052
— dépenses (littera b)	146 102 468

— excédent des dépenses F 50 000 416
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses existant à la clôture de l'année de gestion précédente soit 117 473 746 francs, ramène au 31 décembre 1978, l'excédent des recettes à 67 473 330 francs.

d) *Budget pour ordre :*

En vertu de l'article 12 de la loi précitée du 21 avril 1978, contenant le budget des Communications pour l'année 1978, les recettes et les dépenses pour ordre sont toutes deux évaluées à 8 040 000 francs.

Le compte définitif du budget pour ordre s'établit comme suit pour l'année 1978 (voir tableau H) :

— recettes F	7 480 624
— dépenses	7 570 278

excédent des dépenses F 89 654
qui, tenant compte de l'excédent des recettes à la fin de l'année de gestion précédente, soit 798 707 francs, présente, au 31 décembre 1978, comme résultat budgétaire cumulé, un solde créditeur de 709 053 francs.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 1982.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

TABEL A

VASTLEGGINGEN 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

Verrichtingen — <i>Opérations</i>	Oorspronkelijke begrotingen — <i>Budgets primitifs</i>	Aanpassing van de kredieten — <i>Ajustement des crédits</i>		Van het vorige jaar overgedragen kredieten — <i>Crédits reportés de l'année précédente</i>
		Verhogingen — <i>Augmentations</i>	Verminderings — <i>Diminutions</i>	
1	2	3	4	5
Lopende verrichtingen — <i>Opérations courantes</i> F	18 311 400 000	1 586 800 000	1 681 600 000	1 251 874 067
Kapitaalverrichtingen — <i>Opérations de capital</i>	57 352 400 000	6 082 400 000	2 924 100 000	17 798 424 261
Totaal — <i>Total</i> F	75 663 800 000	7 669 200 000	4 605 700 000	19 050 298 328

(1) Toepassing van de artikelen 17 en 18 van de wet van 18 juni 1963

TABLEAU A

ENGAGEMENTS 1978

Référence : 136e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

Totaal — Total	Vastleggingen geboekt in de loop van het begrotingsjaar — <i>Engagements comptabilisés dans le courant de l'année budgétaire</i>	Regeling van de kredieten — <i>Règlement des crédits</i>			Definitieve kredieten van het begrotingsjaar — <i>Crédits définitifs de l'année budgétaire</i>
		Beschikbare kredieten aan het eind van het begrotingsjaar — <i>Crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire</i>	Overgedragen kredieten ⁽¹⁾ — <i>Crédits reportés ⁽¹⁾</i>	Te annuleren kredieten — <i>Crédits à annuler</i>	
6	7	8	9	10	11
19 468 474 067	17 143 849 685	2 324 624 382	2 324 486 194	138 188	17 143 849 685
78 309 124 261	53 585 163 889	24 723 960 372	24 255 273 927	468 686 445	53 585 163 889
97 777 598 328	70 729 013 574	27 048 584 754	26 579 760 121	468 824 633	70 729 013 574

⁽¹⁾ En exécution des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963

TABEL B

ONTVANGSTEN — BEGROTINGSJAAR 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

AARD VAN DE ONTVANGSTEN — NATURE DES RECETTES 1	TOESTAND VAN DE ONTVANGSTEN — SITUATION		
	Ramingen — Prévisions 2	Vastgestelde rechten — Droits constatés 3	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées 4
I. — LOPENDE ONTVANGSTEN — RECETTES COURANTES			
A. — Fiscale ontvangsten. — <i>Recettes fiscales</i> F	908 400 000 000	902 621 791 656	850 342 410 499
B. — Niet-fiscale ontvangsten. — <i>Recettes non fiscales</i> :			
1. Financiën. — <i>Finances</i>	14 253 900 000	18 238 983 378	17 297 292 592
2. Andere departementen. — <i>Autres départements</i>	9 566 200 000	10 372 492 702	9 375 198 759
Totalen 1 en 2. — <i>Totaux 1 et 2</i> F	23 820 100 000	28 611 476 080	26 672 491 351
Totalen lopende ontvangsten. — <i>Totaux recettes courantes</i> F	932 220 100 000	931 233 267 736	877 014 901 850
II. — KAPITAALONTVANGSTEN — RECETTES DE CAPITAL.			
A. — Fiscale ontvangsten. — <i>Recettes fiscales</i> F	9 700 000 000	9 454 075 587	9 447 869 509
B. — Niet-fiscale ontvangsten. — <i>Recettes non fiscales</i>	1 214 500 000	1 383 463 399	1 068 728 029
Totaal voor de kapitaalontvangsten. — <i>Total des recettes de capital</i> F	10 914 500 000	10 837 538 986	10 516 597 538
III. — OPBRENGST DER LENINGEN. — PRODUIT DES EM- PRUNTS			
	157 352 974 174	157 352 974 174	157 352 974 174
Algemeen totaal. — <i>Total général</i> F	1 100 487 574 174	1 099 423 780 896	1 044 884 473 562

TABLEAU B

RECETTES — ANNEE BUDGETAIRE 1978

Référence : 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

DES RECETTES					Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten — Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Verschil tussen de vastgestelde rechten en de aangerekende ontvangsten — Différence entre les droits constatés et les recettes imputées	Regeling van de niet-ingevorderde vastgestelde rechten — Règlement des droits constatés non recouvrés			Meer geraamd dan ingevorderd — Excédent des prévisions sur les recouvrements	Meer ingevorderd dan geraamd — Excédent des recouvrements sur les prévisions
		Te annuleren of in onbepaald uitstel te brengen — A annuler ou à porter en surséance indéfinie	Over te dragen — A reporter			
	5	6	7	8	9	
	52 279 381 157	393 264	52 278 987 893	76 184 749 131	18 127 159 630	
	941 690 786	11 730 084	929 960 702	1 076 760 700	4 120 153 292	
	997 293 943	601 781 635	395 512 308	436 842 298	245 841 057	
	1 938 984 729	613 511 719	1 325 473 010	1 513 602 998	4 365 994 349	
	54 218 365 886	613 904 983	53 604 460 903	77 698 352 129	22 493 153 979	
	6 206 078	31 000	6 175 078	253 158 300	1 027 809	
	314 735 370	—	314 735 370	297 976 016	152 204 045	
	320 941 448	31 000	320 910 448	551 134 316	153 231 854	
	—	—	—	—	—	
	54 539 307 334	613 935 983	53 925 371 351	78 249 486 445	22 646 385 833	

TABEL C

UITGAVEN — BEGROTINGSJAAR 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

Aard van de uitgaven en van de kredieten — <i>Nature des dépenses et des crédits</i>	TOEKENNING VAN DE KREDIETEN — ALLOCATION DES CREDITS					TOESTAND	
	Oorspronkelijke kredieten — <i>Budgets primitifs</i>	Aanpassing van de kredieten — <i>Ajustements des crédits</i>		Overgedragen kredieten ⁽¹⁾ — <i>Crédits reportés ⁽¹⁾</i>	Totaal — <i>Total</i>	Totalen — <i>Totaux</i>	
		Verhogingen — <i>Augmentations</i>	Verminderings — <i>Diminutions</i>				
1 + 2	3	4	5	6	7	8	
Lopende uitgaven. — <i>Dépenses a)</i>	937 768 398 912	38 890 500 000	– 28 794 000 000	52 958 770 916	1 000 823 669 828	938 506 089 300	
<i>courantes b)</i>	19 608 300 000	1 214 200 000	– 1 298 600 000	2 523 916 572	22 047 816 572	18 237 370 103	
a) + b)	957 376 698 912	40 104 700 000	– 30 092 600 000	55 482 687 488	1 022 871 486 400	956 743 459 403	
Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de a)</i>	72 684 100 000	4 183 200 000	– 3 696 300 000	34 725 765 791	107 896 765 791	78 134 124 276	
<i>capital b)</i>	47 875 600 000	1 790 700 000	– 2 408 200 000	18 137 281 476	65 395 381 476	35 187 586 677	
a) + b)	120 559 700 000	5 973 900 000	– 6 104 500 000	52 863 047 267	173 292 147 267	113 321 710 953	
Aflossing van de Rijksschuld. — <i>Amortissements de la Dette publi-</i> <i>que a)</i>	57 493 901 088	19 000 000	—	73 502 778	57 586 403 866	55 799 591 575	
Totaal. — <i>Total a)</i>	1 067 946 400 000	43 092 700 000	– 32 490 300 000	87 758 039 485	1 166 306 839 485	1 072 439 805 151	
<i>b)</i>	67 483 900 000	3 004 900 000	– 3 706 800 000	20 661 198 048	87 443 198 048	53 424 956 780	
Algemeen totaal. — <i>Total général a) + b)</i>	1 135 430 300 000	46 097 600 000	– 36 197 100 000	108 419 237 533	1 253 750 037 533	1 125 864 761 931	
1 145 330 800 000							

(a) Niet-gesplitste kredieten.

(b) Ordonnanceringskredieten.

(1) Kredieten overgedragen krachtens artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en krachtens speciale wetsbepalingen.

TABLEAU C

DEPENSES — ANNEE BUDGETAIRE 1978

Référence: 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

VAN DE UITGAVEN — SITUATION DES DEPENSES				REGELING VAN DE KREDIETEN — REGLEMENT DES CREDITS			
Aangerekende verrichtingen — Opérations imputées		Uitgevoerde en verantwoorde of geregulariseerde betalingen — Paiements effectués justifiés ou régularisés	Betalingen die te regulariseren blijven — Paiements restant à régulariser	Toe te kennen aanvullende kredieten — Crédits complémentaires à accorder	Overgedragen kredieten ⁽¹⁾ — Crédits reportés ⁽¹⁾	Niet opgebruikte kredieten te annuleren — Crédits non utilisés à annuler	Definitieve kredieten van 1978 — Crédits définitifs de 1978
Prestaties tijdens de vorige jaren — Prestations années antérieures	Prestaties in de loop van het jaar — Prestations au cours de l'année						
9	10	11	12	13	14	15	16
42 244 895 102 1 736 569 690	896 261 194 198 16 500 800 413	925 638 716 482 18 235 673 931	12 867 372 818 1 696 172	3 956 981 680 —	54 081 730 003 3 788 851 381	12 192 832 205 21 595 088	938 506 089 300 18 237 370 103
43 981 464 792 2 903 007 500 7 852 146 529	912 761 994 611 75 231 116 776 27 335 440 148	943 874 390 413 75 808 978 518 35 187 586 677	12 869 068 990 2 325 145 758 —	3 956 981 680 3 573 199 79 092 589	57 870 581 384 28 409 176 773 28 084 693 245	12 214 427 293 1 357 037 941 2 202 194 143	956 743 459 403 78 134 124 276 35 187 586 677
10 755 154 029 11 325 368	102 566 556 924 55 788 266 207	110 996 565 195 55 799 591 575	2 325 145 758 —	82 665 788 —	56 493 870 018 1 724 634 881	3 559 232 084 62 177 410	113 321 710 953 55 799 591 575
45 159 227 970 9 588 716 219	1 027 280 577 181 43 836 240 561	1 057 247 286 575 53 423 260 608	15 192 518 576 1 696 172	3 960 554 879 79 092 589	84 215 541 657 31 873 544 626	13 612 047 556 2 223 789 231	1 072 439 805 151 53 424 956 780
54 747 944 189	1 071 116 817 742	1 110 670 547 183	15 194 214 748	4 039 647 468	116 089 086 283	15 835 836 787	1 125 864 761 931
					131 924 923 070		

(a) Crédits non dissociés.

(b) Crédits d'ordonnancement.

(1) Crédits reportés en vertu des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et en vertu de dispositions spéciales.

TABEL D

TABLEAU D

Uitgaven waarvan de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen

Begrotingsjaar 1978

Dépenses dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante

Année budgétaire 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

Référence: 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

Begrotingen — Budget	Uitgaven betaald door middel van beschikkingen op geopende kredieten — <i>Dépenses payées au moyen de dispositions sur crédits ouverts</i>	Uitgaven rechtstreeks betaald uit het in casso van een rekenplichtige — <i>Dépenses payées directement sur la caisse d'un comptable</i>	Uitgaven betaald door middel van Schatkist- voorschotten ⁽¹⁾ — <i>Dépenses payées au moyen d'avances du Trésor ⁽¹⁾</i>	Totaal — Total
Pensioenen. — <i>Pensions</i>	1 091 868 142	—	—	1 091 868 142
Culturele Dotaties. — <i>Dotations culturelles</i>	—	—	33 406 006	33 406 006
Eerste Minister. — <i>Premier Ministre</i>	—	—	6 729 418	6 729 418
Justitie. — <i>Justice</i>	—	—	1 153 598	1 153 598
Binnenlandse Zaken. — <i>Intérieur</i>	51 155 192	—	300 000	51 455 192
Buitenlandse Zaken. — <i>Affaires étrangères</i>	—	—	757 397 872	757 397 872
Economische Zaken. — <i>Affaires économiques</i>	—	—	1 656 070 718	1 656 070 718
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i>	—	—	313 033 164	313 033 164
Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i>	—	—	8 235 529 006	8 235 529 006
Sociale Voorzorg. — <i>Prévoyance sociale</i>	—	—	169 965	169 965
Nationale Opvoeding — Franstalig stelsel. — <i>Education nationale — Régime français</i>	—	—	59 776 174	59 776 174
Nationale Opvoeding — Nederlandstalig stelsel. — <i>Education nationale — Régime néerlandais</i>	—	—	10 627 163	10 627 163
Nationale Opvoeding — Gemeenschappelijke sector. — <i>Educational nationale — Secteur commun</i>	—	—	800 892	800 892
Gemeenschappelijke Culturele Zaken. — <i>Affaires culturelles communes</i>	—	—	13 057 135	13 057 135
Volksgesondheid en Gezin. — <i>Santé publique et Famille</i>	34 046 394	—	1 039 013 542	1 073 059 936
Financiën. — <i>Finances</i>	—	42 046 647	42 012 893	84 059 540
Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden. — <i>Affaires régionales flamandes</i>	—	—	950 689 452	950 689 452
Waalse Gewestelijke Aangelegenheden. — <i>Affaires régionales wallonnes</i>	—	—	794 742 225	794 742 225
Brusselse Aangelegenheden — <i>Affaires régionales bruxelloises</i>	484 612	—	60 104 538	60 589 150
Totalen. — <i>Totaux</i>	1 177 554 340	42 046 647	13 974 613 761	15 194 214 748

⁽¹⁾ Onder meer artikel 24 van de wet van 28 juni 1963.⁽¹⁾ Notamment article 24 de la loi du 28 juin 1963.

TABEL E

TABLEAU E

**Uitgaven die de begrotingskredieten overschrijden
of waarvoor geen enkel krediet werd goedgekeurd**

Nummers en tekst van de artikelen	Bedrag van de toe te stane kredieten
I. — LOPENDE UITGAVEN	
A. — Culturele Dotaties	
Overgedragen kredieten van 1977	
01.01 Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurge- meenschap F ⁽¹⁾ ⁽³⁾ 22 697 257	
Begrotingsjaar 1978	
01.01 Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurge- meenschap F ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 369 876 388	
01.02 Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Franse Cultuurge- meenschap F ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 556 179 947	
01.03 Dotatie aan de Raad van de Duitse Cultuurgemeen- schap F ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 2 278 279	
B. — Pensioenen	
Overgedragen kredieten van 1977	
Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen	
01.01 Overdrachten door de Staat te verrichten ter uitvoe- ring van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband F ⁽³⁾ 2 355 821	
C. — Eerste Minister	
Overgedragen kredieten van 1977	
Kabinetsuitgaven van de Minister van Begroting en van Wetenschapsbeleid	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F ⁽²⁾ 116 194	
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F ⁽²⁾ 115 050	

**Dépenses qui dépassent les crédits budgétaires
ou pour lesquelles aucun crédit n'a été voté**

Numéros et libellé des articles	Montant des crédits à allouer
I. — DEPENSES COURANTES	
A. — Dotations culturelles	
Crédits reportés de 1977	
01.01 Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise règle l'affectation ... F ⁽¹⁾ ⁽³⁾ 22 697 257	
Année budgétaire 1978	
01.01 Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise règle l'affectation ... F ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 369 876 388	
01.02 Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle française règle l'affectation F ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 556 179 947	
01.03 Dotation au Conseil de la Communauté culturelle allemande F ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 2 278 279	
B. — Pensions	
Crédits reportés de 1977	
Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires	
01.01 Transferts à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes F ⁽³⁾ 2 355 821	
C. — Premier Ministre	
Crédits reportés de 1977	
Dépenses de Cabinet du Ministre du Budget et de la Politique scientifique	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabi- net F ⁽²⁾ 116 194	
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabi- net F ⁽²⁾ 115 050	

Begrotingsjaar 1978	
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F (2)	391 017
Sector « Eerste Minister »	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F (2)	5 011 975
D. — Justitie	
Overgedragen kredieten van 1977	
Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister F (2)	10 928
E. — Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	
Overgedragen kredieten van 1977	
Kabinetsuitgaven van de Minister van Buitenlandse Handel	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F (2)	215 974
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	
Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	
Inkomensoverdrachten aan gezinnen	
33.04 Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wetten van 27 juli 1961, 3 april 1964, 26 maart 1968 en 22 juli 1969 houdende sommige maatregelen ten gunste van het personeel van het bestuur van Afrika F (2)	27 523
Begrotingsjaar 1978	
Ontwikkelingssamenwerking	
Inkomensoverdrachten aan andere sectoren	
Inkomensoverdrachten aan gezinnen	
33.14 Bedragen die door de wet van 17 juli 1963 ten gunste van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid worden gewaarborgd F (4)	756 929 136

Année budgétaire 1978	
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabinet F (2)	391 017
Secteur « Premier Ministre »	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F (2)	5 011 975
D. — Justice	
Crédits reportés de 1977	
Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre F (2)	10 928
E. — Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	
Crédits reportés de 1977	
Dépenses de Cabinet du Ministre du Commerce extérieur	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabinet F (2)	215 974
Affaires étrangères et Commerce extérieur	
Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	
Transferts de revenus aux ménages	
33.04 Dépenses résultant de l'application des lois des 27 juillet 1961, 3 avril 1964, 26 mars 1968 et 22 juillet 1969 portant certaines mesures en faveur du personnel de l'Administration d'Afrique F (2)	27 523
Année budgétaire 1978	
Coopération au Développement	
Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	
Transferts de revenus aux ménages	
33.14 Interventions garanties par la loi du 17 juillet 1963 en faveur de l'Office de la sécurité sociale d'Outre-mer F (4)	756 929 136

F. — Verkeerswezen	
Overgedragen kredieten van 1977	
Commissariaat-Generaal voor Toerisme	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F (2)	138 931
Begrotingsjaar 1978	
Commissariaat-Generaal voor Toerisme	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F (2)	643 286
G. — Posterijen, Telegrafie en Telefonie	
Begrotingsjaar 1978	
Kabinetsuitgaven van de Minister van P.T.T.	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister F (2)	509 674
H. — Openbare Werken	
Overgedragen kredieten van 1977	
Wetenschapsbeleid	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):	
2. Studiedienst voor hydrologisch onderzoek en waterbouwwerken F (2)	10 193
Begrotingsjaar 1978	
Kabinetsuitgaven van de Minister van Waalse Aangelegenheden	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister F (2)	434 295

F. — Communications	
Crédits reportés de 1977	
Commissariat général au Tourisme	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F (2)	138 931
Année budgétaire 1978	
Commissariat général au Tourisme	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F (2)	643 286
G. — Postes, Télégraphes et Téléphones	
Année budgétaire 1978	
Dépenses de Cabinet du Ministre des P.T.T.	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre F (2)	509 674
H. — Travaux publics	
Crédits reportés de 1977	
Politique scientifique	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):	
2. Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques F (2)	10 193
Année budgétaire 1978	
Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires wallonnes	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre F (2)	434 295

Wetenschapsbeleid			
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)			
Lonen en sociale lasten			
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):		
2.	Studiedienst voor hydrologisch onderzoek en waterbouwwerken F (2)	1 405 915	

I. — Tewerkingstelling en Arbeid

Overgedragen kredieten van 1977

Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkingstelling en Arbeid

Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)			
Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12.19	Werkingskosten van het Kabinet F (3)	9 692	

J. — Sociale Voorzorg

Begrotingsjaar 1978

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken

Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)			
Lonen en sociale lasten			
11.02	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F (2)	113 256	

K. — Nationale Opvoeding — Franstalig stelsel

Begrotingsjaar 1978

Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding

Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)			
Lonen en sociale lasten			
11.02	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F (2)	6 628 744	

Basisonderwijs

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten			
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):		
1.	Inspectie van het basisonderwijs F (2)	8 915 351	

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.01	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde lagere en kleuterscholen F (2)	191 335 272	
-------	---	-------------	--

Politique scientifique

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):		
2.	Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques F (2)	1 405 915	

I. — Emploi et Travail

Crédits reportés de 1977

Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail

Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)			
Achat de biens non durables et de services			
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet F (3)	9 692	

J. — Prévoyance sociale

Année budgétaire 1978

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires Sociales

Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)			
Salaires et charges sociales			
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet F (2)	113 256	

K. — Education nationale — Régime français

Année budgétaire 1978

Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale

Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)			
Salaires et charges sociales			
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet F (2)	6 628 744	

Enseignement fondamental

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):		
1.	Inspection de l'enseignement fondamental F (2)	8 915 351	

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01	Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées F (2)	191 335 272	
-------	--	-------------	--

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs:

44.01 Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde lagere en kleuterscholen F (2) 1 508 460

Buitengewoon Onderwijs

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):
2. Onderwijzend en hulponderwijzend personeel F (2) 18 868 292
3. Werklieden en meesterspersoneel en administratief personeel F (2) 17 330 555

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe-
lagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen
voor buitengewoon onderwijs F 50 600 896

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs:

44.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe-
lagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor
buitengewoon onderwijs F (2) 44 181 019

Secundair Onderwijs

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

1. Lonen en sociale lasten.

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking ge-
steld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of
lonen van het hulppersoneel) F (2) 4 309 881
1. Inspectie.
2. Onderwijzend en hulponderwijzend personeel F (2) 290 943 372

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe-
lagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen
voor secundair onderwijs F (2) 557 528 376

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs:

44.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe-
lagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor
secundair onderwijs F (2) 391 567 068

Transferts de revenus à l'enseignement libre :

44.01 Subventions-traitements aux écoles primaires et gar-
diennes libres subventionnées F (2) 1 508 460

Enseignement spécial

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité
(y compris les rémunérations ou salaires du personnel
auxiliaire):
2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire F (2) 18 868 292
3. Personnel ouvrier et de maîtrise et personnel ad-
ministratif F (2) 17 330 555

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et
subventions-pensions aux établissements d'enseigne-
ment spécial officiels subventionnés F 50 600 896

Transferts de revenus à l'enseignement libre :

44.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et
subventions-pensions aux établissements d'enseigne-
ment spécial libres subventionnés F (2) 44 181 019

Enseignement secondaire

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité
(y compris les rémunérations ou salaires du personnel
auxiliaire) F (2) 4 309 881
1. Inspection.
2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire F (2) 290 943 372

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et
subventions-pensions aux établissements d'enseigne-
ment secondaire officiels subventionnés F (2) 557 528 376

Transferts de revenus à l'enseignement libre :

44.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et
subventions-pensions aux établissements d'enseigne-
ment secondaire libres subventionnés F (2) 391 567 068

Hoger Onderwijs

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

1. Lonen en sociale lasten.

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):		
2. Bestuurs- en onderwijzend personeel, opvoedend personeel en paramedisch personeel F (2)	8 546 573	
3. Meesters-, vak- en dienstpersoneel F (2)	10 566 654	

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe- lagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor hoger onderwijs... .. F (2)	56 404 191	
---	------------	--

Onderwijs voor Sociale Promotie

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):		
2. Onderwijzend en hulp-onderwijzend perso- neel F (2)	28 770 926	
3. Werklieden- en meesterspersoneel F (2)	678 577	

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe- lagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie F (2)	149 355 840	
---	-------------	--

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs:

44.01 Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe- lagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie F (2)	77 399 299	
---	------------	--

L. — Nationale Opvoeding — Nederlandstalig stelsel

Overgedragen kredieten van 1977

Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F (2)	274 023	
---	---------	--

Enseignement supérieur

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):		
2. Personnel directeur, enseignant, auxiliaire d'édu- cation et paramédical F (2)	8 546 573	
3. Personnel de maîtrise, gens de métier et de ser- vice F (2)	10 566 654	

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseigne- ment supérieur officiels subventionnés F (2)	56 404 191	
--	------------	--

Enseignement de Promotion sociale

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):		
2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire F (2)	28 770 926	
3. Personnel ouvrier et de maîtrise... .. F (2)	678 577	

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseigne- ment de promotion sociale officiels subvention- nés... .. F (2)	149 355 840	
---	-------------	--

Transferts de revenus à l'enseignement libre:

44.01 Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseigne- ment de promotion sociale libres subventionnés F (2)	77 399 299	
--	------------	--

L. — Education nationale — Régime néerlandais

Crédits reportés de 1977

Administration générale — Secteur Culture néerlandaise

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F (2)	274 023	
---	---------	--

Begrotingsjaar 1978			
Basisonderwijs			
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)			
Lonen en sociale lasten			
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):			
2. Onderwijzend personeel en studiemeesters	F	11 925 536	

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.01 Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde basisscholen	F (2)	71 931 901	
---	-------	------------	--

Buitengewoon Onderwijs

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):			
6. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon secundair onderwijs van de Staat	F (2)	613 832	

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.01 Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor buitengewoon onderwijs:			
1. Buitengewoon basisonderwijs	F (2)	6 334 935	

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs:

44.01 Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor buitengewoon onderwijs:			
1. Buitengewoon basisonderwijs	F (2)	2 948 758	

Secundair Onderwijs

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):			
1. Inspectie	F (2)	148 430	
3. Werklieden- en meesterspersoneel	F (2)	30 116 084	

Bestuur van de gemeenschappelijke diensten
voor Nationale OpvoedingConsumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):			
4. Psycho-medisch-sociale centra	F (2)	8 268 587	

Année budgétaire 1978			
Enseignement fondamental			
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)			
Salaires et charges sociales			
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):			
2. Personnel enseignant et surveillants	F	11 925 536	

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01 Subventions-traitements aux écoles fondamentales officielles subventionnées	F (2)	71 931 901	
--	-------	------------	--

Enseignement spécial

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):			
6. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement secondaire spécial de l'Etat	F (2)	613 832	

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01 Subventions-traitement aux écoles officielles subventionnées de l'enseignement spécial:			
1. Enseignement fondamental spécial	F (2)	6 334 935	

Transferts de revenus à l'enseignement libre:

44.01 Subventions-traitements aux écoles libres subventionnées de l'enseignement spécial:			
1. Enseignement fondamental spécial	F (2)	2 948 758	

Enseignement secondaire

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):			
1. Inspection	F (2)	148 430	
3. Personnel ouvrier et de maîtrise	F (2)	30 116 084	

Administration des services communs
de l'Education nationaleDépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):			
4. Centres psycho-médico-sociaux	F (2)	8 268 587	

Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
12.29 Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de psycho-medisch-sociale Rijkscentra en de daaraan gehechte consultatiekabinetten op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek F ⁽⁵⁾	20 000
Universitair Onderwijs	
Diversen	
Niet economisch verdeeld:	
01.08 Regeringscommissarissen en afgevaardigden. — Inspecteurs van financiën, afgevaardigden van de Minister die de begroting onder zijn bevoegdheid heeft (allerlei uitgaven: personeels-, uitrustings- en werkingsuitgaven) F ⁽²⁾	885 956
Niet-universitair Hoger Onderwijs	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel): 3. Werklieden- en meesterspersoneel F ⁽²⁾	12 088 141
Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:	
43.01 Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs F ⁽²⁾	98 077 099
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs:	
44.01 Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs F ⁽²⁾	2 878 766
Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur	
Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F ⁽²⁾	13 573 939
M. — Gemeenschappelijke Culturele Zaken	
Overgedragen kredieten van 1977	
Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten	
Lopende uitgaven voor goederen en diensten	
Lonen en sociale lasten	
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F ⁽²⁾	459 185

Achat de biens non durables et de services	
12.29 Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et des cabinets de consultation y rattachés, établis sur le territoire de la République fédérale Allemande F ⁽⁵⁾	20 000
Enseignement universitaire	
Divers	
Non réparti économiquement:	
01.08 Commissaires et délégués du Gouvernement. — Inspecteurs des finances, délégués du Ministre ayant le budget dans ses attributions (dépenses diverses: dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement) F ⁽²⁾	885 956
Enseignement supérieur non universitaire	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire): 3. Personnel ouvrier et de maîtrise F ⁽²⁾	12 088 141
Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public	
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:	
43.01 Subventions-traitements aux établissements officiels subventionnés d'enseignement supérieur non universitaire F ⁽²⁾	98 077 099
Transferts de revenus à l'enseignement libre:	
44.01 Subventions-traitements aux établissements libres subventionnés d'enseignement supérieur non universitaire F ⁽²⁾	2 878 766
Administration générale — Secteur Culture néerlandaise	
Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F ⁽²⁾	13 573 939
M. — Affaires culturelles communes	
Crédits reportés de 1977	
Institutions communes de la Capitale Crédits pour activités scientifiques	
Dépenses courantes pour biens et services	
Salaires et charges sociales	
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F ⁽²⁾	459 185

Begrotingsjaar 1978			
Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad			
Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten			
Lopende uitgaven voor goederen en diensten			
Lonen en sociale lasten			
11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel) F ⁽²⁾	6 298 441		

N. — Volksgezondheid en Gezin

Overgedragen kredieten van 1977

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Leefmilieu

Lopende uitgaven voor goederen en diensten

Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet F ⁽²⁾	13 861		
--	--------	--	--

Volksgezondheid

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.23 Tenlasteneming door de Staat van de interestlasten der leningen aangegaan door de Commissie van Openbare Onderstand van Brussel F ⁽⁴⁾	269 881		
---	---------	--	--

Begrotingsjaar 1978

Volksgezondheid

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan de provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.20 Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de lasten der intres-ten van de door deze besturen F ⁽⁴⁾	30 085 907		
--	------------	--	--

Wetenschapsbeleid — Gezin

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking ge- steld personeel (met inbegrip van bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel):			
4. Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudien F ⁽²⁾	1 238 789		

O. — Financiën

Begrotingsjaar 1978

Administratie en diensten

Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

Niet verdeeld

30.01 Allerhande terugbetalingen van de Administratie van de thesaurie en andere besturen van ontvang- sten F ⁽⁴⁾	21 726 627		
--	------------	--	--

Année budgétaire 1978			
Institutions communes de la Capitale			
Crédits pour activités scientifiques			
Dépenses courantes pour biens et services			
Salaires et charges sociales			
11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire) F ⁽²⁾	6 298 441		

N. — Santé publique et Famille

Crédits reportés de 1977

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement

Dépenses courantes pour biens et services

Salaires et charges sociales

11.02 Traitements et indemnités du personnel du Cabi- net F ⁽²⁾	13 861		
--	--------	--	--

Santé publique

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés

43.23 Prise en charge par l'Etat des charges d'intérêts d'em- prunts contractés par la Commission d'Assistance publique de Bruxelles... .. F ⁽⁴⁾	269 881		
---	---------	--	--

Année budgétaire 1978

Santé publique

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.20 Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts F ⁽⁴⁾	30 085 907		
--	------------	--	--

Politique scientifique — Famille

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire):			
4. Centre d'Etudes de la Population et de la Famille F ⁽²⁾	1 238 789		

O. — Finances

Année budgétaire 1978

Administration et services

Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

Non ventilé

30.01 Remboursements généralement quelconques de l'Ad- ministration de la trésorerie et des autres administra- tions de recettes F ⁽⁴⁾	21 726 627		
--	------------	--	--

P. — Vlaamse gewestelijke aangelegenheden

Overgedragen kredieten van 1977

Ruimtelijke ordening

Consumptieve bestedingen
(lopende uitgaven voor goederen en diensten)

Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.31 Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke documentatie en vulgariserende informatie betreffende de stedenbouw en de ruimtelijke ordening, alsmede kosten voor het inrichten van of de deelname aan tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden F ⁽³⁾ 219 884

Q. — Brusselse gewestelijke aangelegenheden

Begrotingsjaar 1978

Gewestelijke Economische Expansie

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan instellingen zonder bedrijfskarakter

41.08 Kredieten te storten aan het Fonds voor Economische Expansie en Regionale reconversie voor de financiering van studiebeurzen F ⁽⁵⁾ 1 500 000

Hygiëne en Volksgezondheid

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

43.20 Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomen in de lasten der interesten F ⁽⁵⁾ 173 041

Totalen F 3 956 981 680

II. — Kapitaaluitgaven

A. — Culturele Dotaties

Overgedragen kredieten van 1977

01.06 Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap F ^{(1) (7)} 1 664 400

B. — Eerste Minister

Overgedragen kredieten van 1977

Kabinetsuitgaven van de Minister voor Hervorming der Instellingen (Nederlands)

Investerings (civiele)

Aankoop van duurzame roerende goederen:

74.01 Vermogensuitgaven van het Kabinet F ⁽³⁾ 378 141

P. — Affaires régionales flamandes

Crédits reportés de 1977

Aménagement du territoire

Dépenses de consommation
(dépenses courantes pour biens et services)

Achat de biens non durables et de services

12.31 Confection et diffusion de documentation scientifique et d'information de vulgarisation relative à l'urbanisme et à l'aménagement de territoire, ainsi que des frais d'organisation ou de participation à des expositions, conférences et concours F ⁽³⁾ 219 884

Q. — Affaires régionales bruxelloises

Année budgétaire 1978

Expansion économique régionale

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise

41.08 Crédit à verser au Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale en vue du paiement de frais d'études... .. F ⁽⁵⁾ 1 500 000

Hygiène et Santé publique

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.20 Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts F ⁽⁵⁾ 173 041

Totaux F 3 956 981 680

II. — Dépenses de capital

A. — Dotations culturelles

Crédits reportés de 1977

01.06 Dotation dont le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise règle l'affectation, dont pour le développement de la Culture néerlandaise... .. F ^{(1) (7)} 1 664 400

B. — Premier Ministre

Crédits reportés de 1977

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Réforme des Institutions (néerlandais)

Investissements (civils)

Achat de biens meubles durables:

74.01 Dépenses patrimoniales du Cabinet... .. F ⁽³⁾ 378 141

C. — Economische Zaken

Overgedragen kredieten van 1977

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische Zaken

Investerings (civiele)

Aankoop van duurzame roerende goederen:

74.01 Vermogensuitgaven van het Kabinet F ⁽³⁾ 305 279

D. — Volksgezondheid en Gezin

Begrotingsjaar 1978

Volksgezondheid

Vermogensoverdrachten aan andere sectoren

51.82 Subsidies aan de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, aan de ondergeschikte openbare besturen of verenigingen van ondergeschikte... .. F ⁽⁶⁾ 76 792 589

Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

63.20 Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatssuslenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen F ⁽⁴⁾ 1 225 37963.82 Rijksbijdragen aan de ondergeschikte besturen in de kosten van het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten F ⁽⁶⁾ 2 300 000

Totalen F 82 665 788

Algemene samenvatting

Lopende uitgaven F 3 956 981 680

Kapitaaluitgaven F 82 665 788

4 039 647 468

C. — Affaires économiques

Crédits reportés de 1977

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques

Investissements (civils)

Achat de biens meubles durables:

74.01 Dépenses patrimoniales du Cabinet... .. F ⁽³⁾ 305 279

D. — Santé publique et Famille

Année budgétaire 1978

Santé publique

Transferts de capitaux à destination d'autres secteurs

51.82 Subsidies à la Société nationale des Distributions d'Eaux, aux administrations subordonnées ou aux associations d'administration F ⁽⁶⁾ 76 792 589

Transferts de capitaux à l'intérieur du secteur public

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés:

63.20 Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts F ⁽⁴⁾ 1 225 37963.82 Subventions de l'Etat aux administrations subordonnées pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physique F ⁽⁶⁾ 2 300 000

Totaux F 82 665 788

Récapitulation générale

Dépenses courantes F 3 956 981 960

Dépenses de capital F 82 665 788

4 039 647 468

(¹) Aanvullende dotatie te verlenen aan de Cultuurraad om deze toe te laten complementaire kredieten te bestemmen voor de artikelen van de begrotingsdecreten waarvoor de uitgaven de bestemde kredieten overschrijden.

(²) Overschrijding te wijten aan de betaling van vaste uitgaven, niet onderworpen aan de regel van het voorafgaande visum van het Rekenhof.

(³) Uitgaven boven het beschikbare bedrag overgedragen van 1977.

(⁴) Uitgaven ambtshalve geboekt in de uitvoeringsrekening van de begroting op grond van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963.

(⁵) Overschrijding te wijten aan de vermindering van het krediet door de aanpassingswet tot een bedrag dat lager ligt dan de reeds aangerekende uitgaven.

(⁶) Overschrijding te wijten aan de annulatie van het krediet door het koninklijk besluit van 24 augustus 1979 tot vaststelling van de toestand van de kredieten, overgedragen van het jaar 1976, nadat de betaling reeds was uitgevoerd.

(⁷) Overschrijding te wijten aan het niet uitvoeren van een koninklijk besluit (niet gepubliceerd) houdende overschrijving van kredieten.

(¹) Dotation complémentaire à allouer au Conseil culturel pour lui permettre d'affecter des crédits complémentaires aux articles des décrets budgétaires pour lesquels les dépenses dépassent les crédits affectés.

(²) Dépassement dû au paiement de dépenses fixes non soumises à la règle du visa préalable de la Cour des comptes.

(³) Dépenses liquidées pour un montant supérieur au disponible reporté de 1977.

(⁴) Dépenses portées d'office au compte d'exécution du budget sur la base de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

(⁵) Dépassement résultant de la réduction du crédit par la loi d'ajustement à un montant inférieur à celui des dépenses déjà imputées.

(⁶) Dépassement résultant de l'annulation du crédit par l'arrêté royal du 24 août 1979 fixant la situation des crédits reportés de l'année 1976, réalisée après paiement.

(⁷) Dépassement dû à la non-exécution d'un arrêté royal portant transfert de crédits (arrêté non publié).

TABEL F

Rekening van de begroting van het begrotingsjaar 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II.

A. — Lopende ontvangsten en uitgaven

I. — Ontvangsten

Fiscale ontvangsten:

Directe belastingen ...	F	514 016 431 429
Douane en accijnzen ...		71 679 705 211
B.T.W., Registratie en Domeinen ...		264 646 273 859
Totaal fiscale ontvangsten ...	F	850 342 410 499

Niet-fiscale ontvangsten:

Financiën ...	F	17 297 292 592
Andere departementen ...		9 375 198 759

Totaal niet-fiscale ontvangsten ...	F	26 672 491 351
--	----------	-----------------------

Totaal voor de lopende ontvangsten ...	F	877 014 901 850
---	----------	------------------------

II. — Uitgaven

Begrotingen	Niet-gesplitste kredieten	Ordonnancerings-kredieten
Rijksschuld ...	F 86 976 235 930	
Pensioenen ...	105 068 643 912	
Dotatiën ...	2 800 055 565	
Culturele Dotaties ...	19 250 153 333	19 467 864
Eerste Minister ...	1 695 678 571	
Justitie ...	18 447 866 295	
Binnenlandse Zaken ...	61 932 965 356	
Buitenlandse Zaken, enz ...	13 559 720 642	
Landsverdediging ...	52 518 087 605	17 211 212 609
Rijkswacht ...	11 143 558 787	6 181 163
Landbouw ...	7 686 909 576	
Economische Zaken ...	19 635 229 560	111 246 055
Middenstand ...	4 688 860 802	6 000 000
Verkeerswezen ...	61 674 939 090	
P.T.T. ...	16 077 855 010	
Openbare Werken ...	40 788 773 076	822 932 821
Tewerkstelling en Arbeid ...	66 982 804 646	
Sociale Voorzorg ...	87 639 973 879	
Nationale Opvoeding — franstalig stelsel ...	78 796 227 483	
Nationale Opvoeding — nederlands-talig stelsel ...	98 744 020 025	
Nationale Opvoeding — gemeenschappelijke sector ...	2 127 027 690	
Gemeenschappelijke Culturele Zaken ...	818 309 459	
Volksgezondheid en Gezin ...	30 376 582 375	
Financiën ...	32 302 451 452	
Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden ...	8 619 757 859	16 019 279
Waalse Gewestelijke Aangelegenheden ...	6 442 169 550	36 469 839
Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden ...	1 711 231 772	7 840 473
Totaal ...	F 938 506 089 300	18 237 370 103

Algemeen totaal ... 956 743 459 403

Lopende uitgavenexcedent: 79 728 557 553 frank.

B. — Kapitaalontvangsten en -uitgaven

I. — Ontvangsten

Fiscale ontvangsten:

B.T.W., Registratie en Domeinen ...	F	9 447 869 509
-------------------------------------	---	---------------

Niet-fiscale ontvangsten:

Financiën, Economische Zaken ...		1 068 728 029
----------------------------------	--	---------------

Totalen voor de kapitaalontvangsten ...	F	10 516 597 538
--	----------	-----------------------

TABLEAU F

Compte du Budget de l'année budgétaire 1978

Référence: 136^e Cahier de la Cour des comptes fascicule II.

A. — Recettes et dépenses courantes

I. — Recettes

Recettes fiscales:

Contributions directes ...	F	514 016 431 429
Douanes et Accises ...		71 679 705 211
T.V.A., Enregistrement et Domaines ...		264 646 273 859
Total des recettes fiscales ...	F	850 342 410 499

Recettes non fiscales:

Finances ...	F	17 297 292 592
Autres départements ...		9 375 198 759

Total des recettes non fiscales ...	F	26 672 491 351
--	----------	-----------------------

Total des recettes courantes ...	F	877 014 901 850
---	----------	------------------------

II. — Dépenses

Budgets	Crédits non dissociés	Crédits d'ordonnancement
Dette publique ...	F 86 976 235 930	
Pensions ...	105 068 643 912	
Dotations ...	2 800 055 565	
Dotations culturelles ...	19 250 153 333	19 467 864
Premier Ministre ...	1 695 678 571	
Justice ...	18 447 866 295	
Intérieur ...	61 932 965 356	
Affaires étrangères, etc. ...	13 559 720 642	
Défense nationale ...	52 518 087 605	17 211 212 609
Gendarmerie ...	11 143 558 787	6 181 163
Agriculture ...	7 686 909 576	
Affaires économiques ...	19 635 229 560	111 246 055
Classes moyennes ...	4 688 860 802	6 000 000
Communications ...	61 674 939 090	
P.T.T. ...	16 077 855 010	
Travaux publics ...	40 788 773 076	822 932 821
Emploi et Travail ...	66 982 804 646	
Prévoyance sociale ...	87 639 973 879	
Education nationale — régime français	78 796 227 483	
Education nationale — régime néerlandais ...	98 744 020 025	
Education nationale — secteur commun ...	2 127 027 690	
Affaires culturelles communes ...	818 309 459	
Santé publique et Famille ...	30 376 582 375	
Finances ...	32 302 451 452	
Affaires régionales flamandes ...	8 619 757 859	16 019 279
Affaires régionales wallonnes ...	6 442 169 550	36 469 839
Affaires régionales bruxelloises ...	1 711 231 772	7 840 473
Total ...	F 938 506 089 300	18 237 370 103

Total général ... 956 743 459 403

Excédent des dépenses courantes: 79 728 557 553 francs.

B. — Recettes et dépenses de capital

I. — Recettes

Recettes fiscales:

T.V.A., Enregistrement et Domaines ...	F	9 447 869 509
--	---	---------------

Recettes non fiscales:

Finances, Affaires économiques ...		1 068 728 029
------------------------------------	--	---------------

Total des recettes de capital ...	F	10 516 597 538
--	----------	-----------------------

II. — Uitgaven

Begrotingen	Niet-gesplitste kredieten	Ordonnancerings-kredieten
Rijksschuld F	226 288 485	
Dotatiën	4 048 704	
Culturele Dotaties	415 685 067	2 357 409 928
Eerste Minister	1 076 558 310	344 100 554
Justitie	118 750 379	
Binnenlandse Zaken	167 216 182	133 199 304
Buitenlandse Zaken, enz.	1 851 788 680	622 859 585
Landsverdediging	1 278 142 001	53 729 112
Rijkswacht	113 167 106	170 196 382
Landbouw	300 828 041	313 270 035
Economische Zaken	3 430 475 012	76 254 394
Middenstand	11 319 212	2 584 169
Verkeerswezen	6 099 473 100	9 667 203 518
P.T.T.	3 298 248	
Openbare Werken	11 214 453 639	13 657 433 311
Tewerkstelling en Arbeid	15 931 489	
Sociale Voorzorg	6 530 111	
Nationale Ovoeding — franstalig stelsel	1 113 914 663	352 372 710
Nationale Ovoeding — nederlandstalig stelsel	1 149 911 732	673 555 122
Nationale Opvoeding — gemeenschappelijke sector	13 779 324 694	125 147 562
Gemeenschappelijke Culturele Zaken	67 803 411	
Volksgesondheid en Gezin	3 907 404 883	606 221 630
Financiën	19 981 422 534	43 874 679
Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden	6 679 602 455	3 200 511 682
Waalse Gewestelijke Aangelegenheden	4 092 765 369	2 582 947 100
Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden	1 028 020 769	204 715 900
Totaal F	78 134 124 276	35 187 586 677

Algemeen totaal F 113 321 710 953

Kapitaaluitgavenexcedent: 102 805 113 415 frank.

C. — Rijksschuldverrichtingen

I. — Ontvangsten

Opbrengst der leningen F 157 352 974 174

II. — Uitgaven

Aflossingen der leningen 55 799 591 575

Ontvangstenexcedent F 101 553 382 599

D. — Samenvatting

I. — Ontvangsten

Lopende ontvangsten F 877 014 901 850

Kapitaalontvangsten 10 516 597 538

Opbrengst der leningen 157 352 974 174

Totaal F 1 044 884 473 562

II. — Uitgaven

Lopende uitgaven F 956 743 459 403

Kapitaaluitgaven 113 321 710 953

Aflossingen der leningen 55 799 591 575

Totaal F 1 125 864 761 931

Uitgavenexcedent voor het begrotingsjaar 1978: 80 980 288 369 frank.

II. — Dépenses

Budgets	Crédits non dissociés	Crédits d'ordonnancement
Dette publique F	226 288 485	
Dotations	4 048 704	
Dotations culturelles	415 685 067	2 357 409 928
Premier Ministre	1 076 558 310	344 100 554
Justice	118 750 379	
Intérieur	167 216 182	133 199 304
Affaires étrangères, etc.	1 851 788 680	622 859 585
Défense nationale	1 278 142 001	53 729 112
Gendarmerie	113 167 106	170 196 382
Agriculture	300 828 041	313 270 035
Affaires économiques	3 430 475 012	76 254 394
Classes moyennes	11 319 212	2 584 169
Communications	6 099 473 100	9 667 203 518
P.T.T.	3 298 248	
Travaux publics	11 214 453 639	13 657 433 311
Emploi et Travail	15 931 489	
Prévoyance sociale	6 530 111	
Education nationale — régime français	1 113 914 663	352 372 710
Education nationale — régime néerlandais	1 149 911 732	673 555 122
Educations nationale — secteur commun	13 779 324 694	125 147 562
Affaires culturelles communes	67 803 411	
Santé publique et Famille	3 907 404 883	606 221 630
Finances	19 981 422 534	43 874 679
Affaires régionales flamandes	6 679 602 455	3 200 511 682
Affaires régionales wallonnes	4 092 765 369	2 582 947 100
Affaires régionales bruxelloises	1 028 020 769	204 715 900
Total F	78 134 124 276	35 187 586 677

Total général F 113 321 710 953

Excédent des dépenses de capital: 102 805 113 415 francs.

C. — Opérations de la Dette publique

I. — Recettes

Produits des emprunts F 157 352 974 174

II. — Dépenses

Amortissements des emprunts 55 799 591 575

Excédent des recettes F 101 553 382 599

D. — Récapitulation

I. — Recettes

Recettes courantes F 877 014 901 850

Recettes de capital 10 516 597 538

Produits des emprunts 157 352 974 174

Totaux F 1 044 884 473 562

II. — Dépenses

Dépenses courantes F 956 743 459 403

Dépenses de capital 113 321 710 953

Amortissements d'emprunts 55 799 591 575

Totaux F 1 125 864 761 931

Excédent des dépenses pour l'année budgétaire 1978: 80 980 288 369 francs.

TABEL G

Titel IV : Afzonderlijke sectie

Ministeries en Diensten — <i>Ministères et Services</i>	Bedrag van de budgettaire ramingen (in duizendtallen frank) — <i>Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs)</i>		Ontvangsten —	
	Ontvangsten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Totaal — <i>Total</i>	Stortingen bij de Thesaurie en bij de Staatskassier — <i>Versements à la Trésorerie et chez le Cassier de l'Etat</i>
Rijksschuld. — <i>Dette publique</i>	23 243 600	23 240 500	24 873 080 122	24 873 080 122
Pensioenen. — <i>Pensions</i>	27 747 200	25 294 000	28 934 642 659	28 934 642 659
Diensten van de Eerste Minister. — <i>Services du Premier Ministre</i>	200	80 200	261 400	9 000
Justitie. — <i>Justice</i>	5 434 600	5 496 100	4 999 917 852	4 240 000 720
Binnenlandse Zaken. — <i>Intérieur</i>	2 465 800	2 533 100	1 224 366 528	1 222 671 970
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. — <i>Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement</i>	3 365 600	5 451 100	2 994 904 992	2 826 855 558
Landsverdediging. — <i>Défense nationale</i>	4 587 600	5 986 600	2 921 883 649	2 921 883 649
Rijkswacht. — <i>Gendarmerie</i>	2 000	2 000	3 325 000	3 325 000
Landbouw. — <i>Agriculture</i>	4 041 100	4 050 900	3 764 445 359	3 714 441 300
Economische Zaken. — <i>Affaires économiques</i>	11 917 400	11 774 300	3 597 078 356	3 555 001 410
Middenstand. — <i>Classes moyennes</i>	11 200	64 600	12 630 818	10 045 000
Verkeerswezen. — <i>Communications</i>	4 277 200	5 282 300	3 799 736 765	3 298 249 452
Posterijen, Telegrafie en Telefonie. — <i>Postes, Télégraphes et Téléphones</i> ...	7 981 600	7 981 600	7 582 584 917	—
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i>	11 588 700	11 620 000	10 074 631 649	7 586 242 490
Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i>	401 600	1 301 600	227 631 218	226 810 062
Sociale Voorzorg. — <i>Prévoyance sociale</i>	4 563 100	4 552 700	2 052 670 491	48 273 081

TABLEAU G

Titre IV : Section particulière

Recettes		Uitgaven — Dépenses			Verschil ontvangsten- uitgaven — Différence recettes-dépenses	Saldi per 1 januari 1978 — Soldes au 1 ^{er} janvier 1978	Saldi per 31 december 1978 — Soldes au 31 décembre 1978
Stortingen bij de rekenplichtigen * Interne overboekingen — Versements chez les comptables * Virements internes	Totaal — Total	Geregulariseerde betalingen * Interne overboekingen — Paiements régularisés * Virements internes	Betalingen die te regulariseren blijven — Paiements restant à régulariser —				
—	24 867 445 951	24 867 445 951	—	5 634 171	246 603	5 880 774	
—	26 343 649 741	26 343 649 741	—	2 590 992 918	2 624 105 185 6 822 647 887 - 4 198 542 702	5 215 098 103 9 076 475 660 - 3 861 377 337	
252 400	253 662	253 662	—	7 738	163 915 973 1 215 830 223 - 1 051 914 250	163 923 711 1 215 837 961 - 1 051 914 250	
759 917 132	4 662 867 021	4 296 394 092	366 472 929	337 050 831	1 837 228 291	2 174 279 122	
1 694 558	3 258 034 195	3 258 010 943 * 23 252	—	- 2 033 667 667	2 755 161 649	721 493 982	
168 049 434	2 331 180 601	2 326 023 335	5 157 266	663 724 391	3 914 929 539 3 936 049 274 - 21 119 735	4 578 653 930	
—	4 777 865 504	4 777 865 504	—	- 1 855 981 855	- 1 423 063 039 2 470 193 310 - 3 893 256 349	- 3 279 044 894 1 932 261 465 - 5 211 306 359	
—	3 324 500	3 324 500	—	500	4 722 240	4 722 740	
50 004 059	3 961 405 621	1 970 042 980	1 991 362 641	- 196 960 262	933 445 864	736 485 602	
42 076 946	2 850 050 915	2 850 050 915	—	747 027 441	998 219 405	1 745 246 846	
2 585 818	18 681 018	16 385 663	2 295 355	- 6 050 200	81 547 939	75 497 739	
501 487 313	5 510 823 116	5 009 347 220	501 475 896	- 1 711 086 351	1 780 225 689 1 820 080 129 - 39 854 440	69 139 338 114 160 338 - 45 021 000	
7 582 584 917	7 578 563 006	—	7 578 563 006	4 021 911	377 029 024	381 050 935	
2 488 389 159	12 310 745 699	12 302 360 039 * 8 183 322	202 338	- 2 236 114 050	1 876 079 349 3 127 723 784 - 1 251 644 435	- 360 034 701 820 473 333 - 1 180 508 034	
821 156	667 134 645	666 426 576	708 069	- 439 503 427	2 349 841 447	1 910 338 020	
2 004 397 410	54 262 260	50 588 277	3 673 983	1 998 408 231	70 289 072	2 068 697 303 2 070 102 818 - 1 405 515	

Ministeries en Diensten — <i>Ministères et Services</i>	Bedrag van de budgettaire ramingen (in duizenden frank) — <i>Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs)</i>		Ontvangsten —	
	Ontvangsten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Totaal — <i>Total</i>	Stortingen bij de Thesaurie en bij de Staatskassier — <i>Versements à la Trésorerie et chez le Caissier de l'Etat</i>
Nationale Opvoeding — Franstalig stelsel. — <i>Education nationale — Régime français</i>	1 705 500	2 638 000	2 674 760 513	1 749 749 224
Nationale Opvoeding — Nederlandstalig stelsel. — <i>Education nationale — Régime néerlandais</i>	2 096 600	2 645 300	1 866 688 767	950 827 275
Nationale Opvoeding — Gemeenschappelijke sector. — <i>Education nationale — Secteur commun</i>	13 733 900	14 973 100	10 856 072 596	10 851 660 670
Gemeenschappelijke Culturele Zaken. — <i>Affaires culturelles communes</i> ...	630 300	630 800	738 055 418	1 279 517
Volksgezondheid en Gezin. — <i>Santé publique et Famille</i>	20 522 400	21 055 100	23 114 939 423	22 052 872 952
Financiën. — <i>Finances</i>	115 510 100	114 339 900	110 783 354 716	16 451 871 743
Vlaamse Aangelegenheden. — <i>Affaires flamandes</i>	10 474 000	11 556 900	9 519 637 271	9 389 922 089
Waalse Gewestelijke Aangelegenheden. — <i>Affaires régionales wallonnes</i> ...	8 132 500	10 512 200	7 225 210 263	7 141 713 750
Brusselse Aangelegenheden. — <i>Affaires bruxelloises</i>	1 499 000	1 906 000	1 862 138 427	1 840 290 076
Totale Begrotingswetten. — <i>Totaux Lois budgétaires</i>	285 932 800	294 968 900	265 704 649 169	153 891 718 769
Nederlandse Cultuurgemeenschap. — <i>Communauté culturelle néerlandaise</i> ...	2 154 500	2 195 100	2 132 584 593	2 113 179 688
Franse Cultuurgemeenschap. — <i>Communauté culturelle française</i>	108 000	923 500	112 583 298	112 583 298
TOTALEN. — TOTAUX F	288 195 300	298 087 500	267 949 817 060	156 117 481 755

Recettes		Uitgaven — Dépenses			Verschil ontvangsten- uitgaven — Différence recettes-dépenses	Saldi per 1 januari 1978 — Soldes au 1 ^{er} janvier 1978	Saldi per 31 december 1978 — Soldes au 31 décembre 1978
Stortingen bij de rekenplichtigen * Interne overboekingen — Versements chez les comptables * Virements internes	Totaal — Total	Geregulariseerde betalingen * Interne overboekingen — Paiements régularisés * Virements internes	Betalingen die te regulariseren blijven — Paiements restant à régulariser				
925 011 289	1 971 920 200	1 202 457 072	769 463 128	702 840 313	2 117 068 206	2 819 908 519	
915 861 492	2 146 028 086	1 312 156 798	833 871 288	— 279 339 319	1 725 150 516 2 047 263 209 — 322 112 693	1 445 811 197 1 897 178 205 — 451 367 008	
4 411 926	10 711 821 091	10 708 671 829	3 149 262	144 251 505	1 452 763 618	1 597 015 123	
736 775 901	819 160 552	819 160 552	—	— 81 105 134	282 922 735	201 817 601	
1 062 066 471	23 595 715 578	18 999 376 187	4 596 339 391	— 480 776 155	3 734 139 703	3 253 363 548	
94 331 482 973	110 338 608 065	101 372 045 060	8 966 563 005	444 746 651	6 172 400 682	6 617 147 333 6 617 251 750 — 104 417	
129 715 182	8 065 636 396	8 065 636 396	—	1 454 000 875	3 240 885 733 3 488 994 173 — 248 108 440	4 694 886 608 5 818 424 372 — 1 123 537 764	
75 313 191 * 8 183 322	7 014 229 293	7 014 229 293	—	210 980 970	3 128 314 182	3 339 295 152 3 659 884 252 — 320 389 100	
21 848 351	705 206 747	705 206 747	—	1 156 931 680	1 249 954 648 1 250 449 648 — 495 000	2 406 886 328 2 426 000 402 — 19 114 074	
111 804 747 078 * 8 183 322	264 564 613 463	238 937 109 332 * 8 206 574	25 619 297 557	1 140 035 706	41 447 524 253 52 474 572 297 — 11 027 048 044	42 587 559 959 55 853 805 037 — 13 266 245 078	
19 404 905	1 879 994 691	1 868 932 252	11 062 439	252 589 902	2 502 515 569	2 755 105 471	
—	856 230 006	856 230 006	—	— 743 646 708	1 117 819 832	374 173 124 389 544 239 — 15 371 115	
111 824 131 983 * 8 183 322	267 300 838 160	241 662 271 590 * 8 206 574	25 630 359 996	648 878 900	45 067 859 654	45 716 838 554	

TABEL H

Instellingen van openbaar nut

Begrotingsjaren 1975 en 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT — ORGANISMES D'INTERET PUBLIC 1	Raming van de ontvangsten — <i>Evaluation des recettes</i> 2	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées 3	Vergelijking: ramingen-ontvangsten — <i>Rapprochement: évaluations-recettes</i>	
			Excedent ramingen — <i>Excédent des évaluations</i> 4	Excedent ontvangsten — <i>Excédent des recettes</i> 5
1975				
Regie der Luchtwegen. — <i>Régie des Voies Aériennes</i>	1 913 300 000	1 795 334 122	117 965 878	—
Idem: begroting voor orde. — <i>Idem: budget pour ordre</i>	58 000 000	2 300 000	55 700 000	—
1978				
Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen. — <i>Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires</i>	135 820 000	134 244 556	1 575 444	—
Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten. — <i>Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge</i>	296 120 000	228 106 437	68 013 563	—
Idem: begroting voor orde. — <i>Idem: budget pour ordre</i>	3 100 000	319 959	2 780 041	—
Regie van Telegrafie en Telefonie. — <i>Régie des Télégraphes et Téléphones</i>	75 661 808 000	90 916 708 913	—	15 254 900 913
Idem: begroting voor orde. — <i>Idem: budget pour ordre</i>	9 441 747 000	9 683 874 497	—	242 127 497
Regie der Posterijen. — <i>Régie des Postes</i>	33 835 714 000	31 555 941 546	2 279 772 454	—
Idem: begroting voor orde. — <i>Idem: budget pour ordre</i>	11 841 920 111 000	11 270 533 928 432	571 386 182 568	—
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtin- gen. — <i>Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales</i>	5 617 000 000	5 720 627 265	—	103 627 265
Idem: begroting voor orde. — <i>Idem: budget pour ordre</i>	116 500 000	30 348 765	86 151 235	—
Dienst voor Regeling van de Binnenvaart. — <i>Office régulateur de la Navigation intérieure</i>	99 676 000	96 102 052	3 573 948	—
Idem: begroting voor orde. — <i>Idem: budget pour ordre</i>	8 040 000	7 480 624	559 376	—

TABLEAU H

Organismes d'intérêt public
Années budgétaires 1975 et 1978

Référence : 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

Aangerekende uitgaven — Dépenses imputées	Begrotingsresultaat van het jaar — Résultat budgétaire de l'année		Toestand bij het begin van het jaar — Situation au début de l'année		Algemeen resultaat van de begrotingen — Résultat général des budgets	
	Uitgaven-excedent — Excédent des dépenses	Ontvangsten-excedent — Excédent des recettes	Uitgaven-excedent — Excédent des dépenses	Ontvangsten-excedent — Excédent des recettes	Uitgaven-excedent — Excédent des dépenses	Ontvangsten-excedent — Excédent des recettes
6	7	8	9	10	11	12
2 105 836 730	310 502 608	—	—	1 241 021 840,73	—	930 519 232,73
59 251	—	2 240 749	—	4 217 519	—	6 458 268
128 963 440	—	5 281 116	—	19 612 115	—	24 893 231
193 318 927	—	34 787 510	—	34 691 034	—	69 452 407
346 096	26 137	—	—		—	—
89 272 577 436	—	1 644 131 477	—	1 654 309 622	—	4 851 289 623
8 131 025 973	—	1 552 848 524	—		—	—
32 089 674 021	533 732 475	—	3 628 116 060	—	4 161 848 535	—
11 215 861 874 710	—	54 672 053 722	—	170 285 081 056	—	224 957 134 778
5 740 720 315	20 093 050	—	—	1 703 851 806	—	1 683 758 756
30 348 765	—	—	—	—	—	—
146 102 468	50 000 416	—	—	117 473 746	—	67 473 330
7 570 278	89 654	—	—	798 707	—	709 053

TABEL K

Vastleggingen — Begrotingsjaar 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

Engagements — Année budgétaire 1978

Référence: 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

TABLEAU K

Instellingen van openbaar nut — <i>Organismes d'intérêt public</i>	Toekenning van de kredieten — <i>Allocations des crédits</i>			Uitvoerings- verrichtingen — <i>Opérations d'exécution</i>	Regeling van de kredieten — <i>Règlement des crédits</i>		Definitieve kredieten van 1978 — <i>Crédits définitifs de 1978</i>
	Oorspronkelijke begroting + aanpassing — <i>Budgets primitifs plus ajustement</i>	Overdrachten krachtens wetsbepalingen — <i>Reports en vertu de dispositions légalés</i>	Totaal — <i>Total</i>		Overdrachten — <i>Reports</i>	Annulaties — <i>Annulations</i>	
	2	3	4		6	7	8
Regie van Telegrafie en Telefonie. — <i>Régie des Télégraphes et Téléphones</i>	16 357 780 000	—	16 357 780 000	15 803 180 000	—	554 600 000	15 803 180 000
Regie der Posterijen. — <i>Régie des Postes</i>	1 300 000 000	—	1 300 000 000	1 279 023 239	—	20 976 761	1 279 023 239
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en me- disch-sociale inrichtingen. — <i>Fonds de con- struction d'institutions hospitalières et médico- sociales</i>	5 742 300 000 + 290 000 000 ⁽¹⁾	1 567 188 343	7 599 488 343	5 318 074 344	2 281 413 999	—	5 318 074 344
Vlaamse gewestelijke aangelegenheden. — <i>Affaires régionales flamandes</i>			2 631 504 000	2 365 593 000	265 911 000	—	—
Waalse gewestelijke aangelegenheden. — <i>Affaires régionales wallonnes</i>			1 717 525 000	1 374 879 344	342 645 656	—	—
Brusselse gewestelijke aangelegenheden. — <i>Affaires régionales bruxelloises</i>			504 333 177	287 750 000	216 583 177	—	—
Nationale aangelegenheden. — <i>Affaires nationales</i>			2 746 126 166	1 289 852 000	1 456 274 166	—	—

⁽¹⁾ Toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954.⁽¹⁾ Exécution de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954.

TABEL K

Instellingen van openbaar nut — Begrotingsjaar 1978

Aard der verrichtingen : betalingen

Verwijzing : 136ste Boek van het Rekenhof, deel II

TABLEAU K

Organismes d'intérêt public — Année budgétaire 1978

Nature des opérations : paiements

Référence : 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II

Instellingen van openbaar nut — Organismes d'intérêt public	Toekenning van de kredieten — Allocation des crédits						Uitvoerings- verrichtingen — Opérations d'exécution	Regeling van de kredieten — Règlement des crédits		Definitieve kredieten van 1978 — Crédits définitifs de 1978
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassing — Budgets primitifs + ajustements	Overdrachten — Reports	Kredieten toege- staan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 — Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	Complementaire kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet- limitatieve kredieten — Crédits complé- mentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder krediet — Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit	Algemeen totaal — Total général		Overdrachten krachtens wetsbepalingen — Reports en vertu des dispositions légales	Annulaties — Annulations	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
a) 1975										
Regie der Luchtwegen. — Régie des Voies aériennes	2 312 710 000	—	—	—	92 064 463	2 404 774 463	2 105 836 730	—	298 937 733	2 105 836 730
b) 1978										
Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van mili- tairén. — Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires	134 820 000 + 1 000 000 ⁽²⁾	—	—	590 240	645	136 410 885	128 963 440	—	7 447 445	128 963 440
Regie der Belgische Rijksschool- en Vriesdiensten. — Régie des services frigorifiques de l'Etat belge...	269 120 000 - 1 949 500 ⁽¹⁾	—	—	—	37 997 427	305 167 927	193 318 927	—	111 849 000	193 318 927
Regie van de Telegrafie en Telefonie. — Régie des Télégraphes et Téléphones	76 096 245 000	—	—	16 707 754 897	—	92 803 999 897	89 272 577 436	—	3 531 422 461	89 272 577 436
Regie van Posterijen. — Régie des Postes	34 377 253 000 - 890 366 000 ⁽¹⁾	—	348 800 000	1 023 847	—	33 836 710 847	32 089 674 021	—	1 747 036 826	32 089 674 021
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch- sociale inrichtingen. — Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales ...	5 916 700 000 - 80 100 000 ⁽¹⁾ - 1 300 000 ⁽¹⁾	2 907 430 366	—	—	—	8 742 730 366	5 740 720 315	3 002 010 051	—	5 740 720 315
dont: — waarvan:										
Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden. — Affaires régionales flamandes						2 416 248 973	2 164 816 189	251 432 784		
Waalse Gewestelijke Aangelegenheden. — Affaires régionales wallonnes						1 497 991 679	1 484 434 101	13 557 578		
Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden. — Affaires régionales bruxelloises						299 191 098	269 945 977	29 245 121		
Nationale aangelegenheden. — Affaires nationales						4 529 298 616	1 821 524 048	2 707 774 568		
Dienst voor regeling van de Binnenvaart.— Office régulateur de la Navigation intérieure	93 702 000	—	89 245 388	—	—	182 947 388	146 102 468	—	36 844 920	146 102 468

⁽¹⁾ Vermindering of vermeerdering bij toepassing van de aanpassingswet of koninklijke besluiten.⁽²⁾ Verdeling van de provisionele kredieten.⁽¹⁾ Réduction ou augmentation prévues par la loi d'ajustement ou arrêtés royaux.⁽²⁾ Répartition des crédits provisionnels.

TABEL L A

Staatsbedrijf — Stuwdamcomplex van Nisramont

Begrotingsjaar 1978

Verwijzing: 136ste Boek van het Rekenhof, deel II.

TABLEAU L A

Entreprise d'Etat — Complexe du Barrage de Nisramont

Année budgétaire 1978

Référence: 136^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II.

Raming van de ontvangsten — <i>Evaluations des recettes</i>	Aangerekende ontvangsten — <i>Recettes imputées</i>	Meer aan ramingen — <i>Excédent des évaluations</i>	Aangerekende uitgaven — <i>Dépenses imputées</i>	Ontvangstenexcedent van het jaar 1978 — <i>Excédent des recettes pour l'année 1978</i>
1	2	3	4	5
25 600 000	19 644 727	5 955 273	19 220 320	424 407

TABEL L B

TABLEAU L B

Bij de wet geopende kredieten — <i>Crédits ouverts par la loi</i>	Aangerekende uitgaven — <i>Opérations imputées</i>	Uitgaven boven de kredieten — aanvullende kredieten — <i>Dépenses excédant les crédits — crédits complémentaires</i>	Beschikbare kredieten — te annuleren kredieten — <i>Crédits disponibles — crédits à annuler</i>	Definitieve kredieten — <i>Crédits définitifs</i>
1	2	3	4	5
25 600 000	19 220 320	—	6 379 680	19 220 320